

## Jaką wodę pijemy?

Woda w Gliwicach jest na tyle dobra, że można by ją butelkować – przekonywano podczas prezentacji nowoczesnej Stacji Uzdatniania Wody. W tym miejscu zaszła duża zmiana.

3 →

## Kulturalni nagrodzeni

Prezydent Gliwic wyróżnił ludzi kultury po raz 21. Bożena Kubit, Krzysztof Kobylński, Andrzej Skorupa, Czesław Ratka i Izabela Łęska – to laureaci tegorocznych nagród.

6 →

## Było ich trzech...

Ta firma zrodziła się z marzeń trzech młodych chłopaków z Gliwic. Dziś mogą mówić o sukcesie. Zamówienia składają u nich międzynarodowe koncerty i właśnie otworzyli zakład w strefie ekonomicznej.

8 →

## Gliwicki Dzień dla Zdrowia

Miejska akcja pod takim właśnie hasłem przypada w tym roku 25 października. Gdzie będzie można skorzystać z bezpłatnych badań i konsultacji zdrowotnych? Przeczytaj koniecznie!

10 →



# Muzyka z różnych stron

5 →

## NIEPODLEGŁOŚCIOWE ŚWIĘTO MUZYCZNIE



foto: Z. Daniec

Zbliża się 96. rocznica odzyskania przez Polskę niepodległości. Mocnym akcentem gliwickich obchodów tego święta ma być wieczorny koncert Krzesimira Dębskiego z orkiestrą, organizowany 11 listopada w Gliwickim Teatrze Muzycznym. Bilety na imprezę będzie można kupować w kasie kina AMOK od 27 października – za symboliczną złotówkę.

Na scenie Gliwickiego Teatru Muzycznego (ul. Nowy Świat 55/57) pojawią się w rolach głównych Krzesimir Dębski z orkiestrą i wokalistka Anna Jurkiewicz. Planują oni zaprezentować gliwickiej publiczności pieśń Ignacego Jana Paderewskiego (cenionego na świecie kompozytora, pierwszego premiera RP po odzyskaniu niepodległości w 1918 r.), utwory Wojciecha Kilara (wokalizę z filmu Romana Polańskiego „9 wrotła”, temat muzyczny „Kochajmy się” z filmu „Pan Tadeusz” Andrzeja Wajdy), muzykę Andrzeja Kurylewicza z serialu „Polskie drogi”, wybrane kompozycje, pieśni

i piosenki napisane przez Krzesimira Dębskiego (temat „Jazda Polska” i piosenka „Dumka na dwa serca” z filmu „Ogniem i Mieczem” Jerzego Hoffmana, utwór „Nim kartka sponie” z „Bitwy Warszawskiej 1920” tego samego reżysera, „Pieśń syberyjską” z „Syberiady Polskiej” Janusza Zaorskiego, pieśni do poematów Wisławy Szymborskiej „Urodziny” i „Allegro ma non troppo” oraz „Refleksje” do słów Stanisława Barańczaka), a także charakterystycznego dla regionu „Trojaka śląskiego”. Początek koncertu – godz. 18.00. Zapraszamy!

(kik)



## DOCEŃMY WOLONTARIUSZY!

Już po raz dwunasty Centrum Wolontariatu przy Gliwickim Centrum Organizacji Pozarządowych organizować będzie uroczystą galę z okazji obchodów Międzynarodowego Dnia Wolontariusza. Działaniami tym towarzyszy tradycyjny konkurs dla społeczników i ich koordynatorów. Czas zgłaszać najleszych!

Wzorem ubiegłego roku konkurs został podzielony na dwie kategorie:

☐ **Wolontariusz Roku** – dzięki czemu można docenić osoby działające w organizacjach, jeśli spełniają poniższe warunki:

- prowadzą działalność na rzecz mieszkańców miasta,
- w okresie od listopada 2013 roku do października 2014 roku prowadzili/prowadzą rzeczywistą i udokumentowaną współpracę z organizacją zgłaszającą ich do konkursu;

☐ **Koordinator Najbliższy Wolontariuszom** – pozwalając docenić koordinatorów działających w organizacjach, jeśli spełniają poniższe warunki:

- prowadzą działalność na rzecz mieszkańców miasta,
- posiadają dokumenty potwierdzające rzeczywistą współpracę wolontariuszy z organizacją, którą reprezentują – w okresie od listopada 2013 roku do października 2014 roku.

**Laureatami konkursu w roku 2013 byli:**

– w kategorii Wolontariusz Roku: Janina Stachurska wspierająca od lat Polski Czerwony Krzyż oraz Stanisław Łuczyński, który angażuje się m.in. w pomoc Fundacji Rytm oraz aktywnie wspiera swoimi działaniami Klub Aktywnego Seniora. Wyróżnieni w tym konkursie to Urszula Pająk, wolontariuszka w Ośrodku Pomocy Społecz-

nej i Alina Bednarska-Sikora działająca w Towarzystwie Przyjaciół Dzieci.

– w kategorii Koordynator Najbliższy Wolontariuszom: Agnieszka Musiał koordynująca pracę wolontariuszy w Stowarzyszeniu GTW. Wyróżnieni w tej kategorii to Iza Więcek ze Stowarzyszenia SZOK i Agnieszka Gniewek z Domu Pomocy Społecznej OPOKA.

Zgłoszenia należy dostarczyć do filii GCOP przy ul. Zwycięstwa 1 osobiście, pocztą (Centrum Wolontariatu przy GCOP, ul. Zwycięstwa 1, 44-100 Gliwice) lub drogą elektroniczną na adres [wolontariat@gcop.gliwice.pl](mailto:wolontariat@gcop.gliwice.pl), w terminie do 14 listopada do godziny 18.00. – *Jest więc sporo czasu na to, aby rozejrzeć się i docenić tych, którzy w zaciżu, bez zbytecznego splendoru, pracują ochotniczo na rzecz lepszego jutra, nie zapominając o tych, którzy tymi działaniami koordynują – zachęcają organizatorów konkursu.*

Uroczysta gala z okazji Międzynarodowego Dnia Wolontariusza, podsumowująca konkurs, odbędzie się 9 grudnia w Sali Teatralnej Centrum Kultury Studenckiej MROWISKO. Początek uroczystości – godz. 18.00.

Ilona Rola  
Centrum Wolontariatu przy



## ZBIÓRKA ELEKTROŚMIECI

Gliwice 2014



Tegoroczna akcja zbierania elektrośmieci w Gliwicach dobiega końca. Ostatnie zbiórki odbędą się 25 października. Nieużywane lub niedziałające urządzenia elektryczne i elektroniczne będzie można oddać w Szobiszowicach i w Sośnicy. Stary telewizor, telefon, monitor, lodówkę, kuchenkę, pralkę, niedziałające radio czy zużyte żarówki będzie można zostawić na parkingu przy cmentarzu św. Wojciecha przy ul. Myśliwskiej, a także przy szkole przy ul. Przedwiośnie oraz przy kościele przy ul. Korczoka. Zbiórki rozpoczną się o godzinie 10.00 i potrwać do 14.00. (bom)

## WAŻNE DLA PASAŻERÓW

Z Gliwic do Toszka można dojechać autobusami komunikacji miejskiej – z przesiadką w Pyskowicach. Do Pyskowic dojedziemy z Gliwic linią 677 obsługiwana przez Przedsiębiorstwo Komunikacji Miejskiej. Natomiast Międzygminny Związek Komunikacji Pasażerskiej

w Tarnowskich Górach uruchomił od września linię 207 z Pyskowic do Toszka. Jak informuje MZKP, rozkład jazdy autobusów na linii 207 został dostosowany do rozkładu linii 677 tak, aby w jak największym stopniu ułatwić pasażerom podróż.

(al)



Wydawca: Urząd Miejski w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, 44-100 Gliwice, tel. 32/238-54-09, faks: 32/231-99-01, e-mail: [kp@um.gliwice.pl](mailto:kp@um.gliwice.pl), [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu)  
 Redaktor naczelny: Joanna Lenczowska, tel. 32/239-11-35, e-mail: [lenczowska\\_j@um.gliwice.pl](mailto:lenczowska_j@um.gliwice.pl)  
 Zastępca redaktora naczelnego: Katarzyna Kozub-Kulik, tel. 32/238-54-80, e-mail: [kozub-kulik\\_k@um.gliwice.pl](mailto:kozub-kulik_k@um.gliwice.pl)  
 Skład/grafika/dystrybucja: Małgorzata Kazeł-Baranowska, tel. 32/231-30-44, e-mail: [kazeł\\_m@um.gliwice.pl](mailto:kazeł_m@um.gliwice.pl)  
 Informacje prasowe: Bogusława Masternak, tel. 32/238-54-80, e-mail: [redaktor@um.gliwice.pl](mailto:redaktor@um.gliwice.pl)  
 Ogłoszenia: Agata Kleszcz, tel. 32/231-30-44, e-mail: [ogloszenia@um.gliwice.pl](mailto:ogloszenia@um.gliwice.pl)  
 Nakład: 33 000 egzemplarzy. Druk: AGORA POLIGRAFIA, Tychy  
 Redakcja zastrzega prawo skracania i adyustacji językowo-stylistycznej nadsyłanych materiałów. Nie zwracamy tekstów, które nie były zamówione.



MIEJSKI SERWIS INFORMACYJNY  
GLIWICE

# JAKĄ WODĘ PIJEMY?

**Woda w Gliwicach jest na tyle dobra, że można by ją butelkować i sprzedawać – przekonywano podczas ubiegłotygodniowej prezentacji nowoczesnej Stacji Uzdadniania Wody. W tym miejscu zaszła ogromna zmiana.**

Stacja Uzdadniania Wody mieści się w łabędach przy ul. Kanałowej i powstała w ramach ogromnego przedsięwzięcia pod nazwą „Modernizacja gospodarki wodno-ściekowej”. – Rozpoczęliśmy dziesięć lat temu i możemy dziś podsumować nasze największe inwestycje. Wybudowaliśmy kanalizację w dzielnicach, gdzie jej nie było lub była przestarzała – ułoży-

mie ponad 320 mln zł, a ponad połowa to dotacje pozyskane z Unii Europejskiej. Po pierwsze środki unijne sięgaliśmy jeszcze przed przystąpieniem Polski do UE. Pomimo tak dużych wydatków na inwestycje, cena wody w Gliwicach jest jedną z najniższych na Śląsku – przypomniał Henryk Błażusiak, prezes Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji.

wykonano nowe odwierty ujęć głębinowych w Czechowicach. Pozyskiwana jest woda z podziemnych tworów węglanowych triasu, średnio zmineralizowana. Dociera do stacji nowo wybudowanym rurociągiem. Tu jest uzdatniana i dalej transportowana rurociągami do odbiorców. – Woda, która płynie do mieszkań, w całym procesie nie ma kontaktu z człowiekiem. Na



logiczne, dzięki czemu można zmniejszyć chlorowanie. Proces jest taki sam, jak ten stosowany przez duże firmy sprzedające butelkowaną wodę – wyjaśniał Krzysztof Westerowski, automatyk SUW. – Uzdadnianie jest całkowicie zautomatyzowane, a parametry wody są bez przerwy monitorowane komputerowo. Stale dokonywany jest m.in. pomiar ozonu, chloru, odczynu, mętności, utleniałości – informował Arkadiusz Durlęj, kierownik stacji.

**Nowoczesne technologie pozwoliły na zmniejszenie twardości wody o 30% oraz zredukowanie o 15% żelaza i manganu**

Nowością jest podwójne zabezpieczenie poprzez dwie równoległe linie technologiczne mogące pracować niezależnie. Konstrukcja nowego budynku umożliwi również wymianę nawet największych elementów instalacji, w dodatku wszystkie są w zapasie. To zapewnia stałe dostawy wody dla miasta bez konieczności przestoju – nawet w przypadku awarii.

– Pod względem smaku i zawartości minerałów, takich

jak wapń czy magnez, wody Gliwicom może pozazdrościć wiele miast. Kozuszek, który pojawia się na wodzie, gdy robimy herbatę, świadczy o pewnej twardości, ale twardość sama w sobie nie jest niczym złym, bo wskazuje właśnie na obecność minerałów. Bardziej miękka woda lepiej z kolei służy różnym urządzeniom gospodarstwa domowego, łatwiej też w niej się myć – opowiadał prezes PWiK.

– Wciąż wielu gliwiczian nie może uwierzyć, że mamy dobrą wodę i może teraz to się zmieni. Cieszę się, że nasza miejska firma tak dobrze prowadzi swoje inwestycje – gratulował pracownikom PWiK Zygmunt Frankiewicz, prezydent Gliwic.

Woda z gliwickich ujęć głębinowych zaspokaja potrzeby 90% odbiorców. Tylko 10% PWiK kupuje od Górnośląskiego Przedsiębiorstwa Wodociągowego. Więcej informacji o działaniach spółki można znaleźć na stronie internetowej

**WWW.PWIK.GLIWICE.PL**

(al)



liśmy w sumie ponad 173 km rurociągów. Przy okazji odtworzyliśmy nawierzchnię dróg – często zmieniła się na lepsze, co dało mieszkańcom dodatkowe korzyści. Prawie w całym mieście jest dostęp do nowoczesnej sieci kanalizacyjnej. Zmodernizowaliśmy też oczyszczalnię ścieków. Teraz prezentujemy nową Stację Uzdadniania Wody. Wydaliśmy na te zadania w su-

**Poprawa jakości wody była jednym z najważniejszych zadań miejskiej spółki w ostatnich dwóch latach**

Nowa Stacja Uzdadniania Wody zastąpiła ponadstuletni obiekt. Inwestycja kosztowała około 23 mln zł, z tego 8 mln zł to środki z Unii Europejskiej. Aby poprawić jakość wody, najpierw

światło dzienne wypływa dopiero z kranu – wyjaśniał Henryk Błażusiak.

– Woda przepływa przez ogromne, szczelne urządzenia filtrujące i zbiorniki. Zastosowane przez nas ozonowanie pozwala na lepsze wytrącanie zanieczyszczeń organicznych, żelaza i manganu. Stosujemy też instalacje z lampami UV pozwalające na zabezpieczenie bakterio-



fol. A. Witwicki

**Ewa Kamieńska, zastępca dyrektora Departamentu Ochrony i Gospodarowania Wodami w Narodowym Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej:**



Byłam bardzo ciekawa, jak wygląda nowa stacja, bo widziałam kilka lat temu starą. To, co dziś zobaczyłam, zrobiło na mnie duże wrażenie. Zmiana jest kolosalna. Są tu bardzo nowoczesne instalacje, niezawodnie pracujące i na bieżąco sprawdzane. Samorządy, które tak dbają o jakość wody, poprawiają jakość życia i myślę, że mieszkańcy to docenią. Współpraca Przedsiębiorstwa

Wodociągów i Kanalizacji z Funduszem podczas pozyskiwania i rozliczania środków unijnych układa się świetnie. Inwestycje są dobrze przemyślane, rozliczane terminowo i prawidłowo. Gliwice są naszym stałym partnerem i potrafią dobrze wykorzystywać środki unijne. Oceniam Gliwice na piątkę z plusem.

# DZIEŃ EDUKACJI NARODOWEJ



**Tradycyjnie, bo 14 października, w siedzibie Zespołu Szkół Samochodowych (ul. Kilińskiego 24a) gliwicky nauczyciele świętowali Dzień Edukacji Narodowej.**

W uroczystości wzięli udział przedstawiciele władz oświatowych, samorządowych i kościelnych. 31 pedagogów odebrało doroczne nagrody prezydenta miasta, przyznawane za wybitne osiągnięcia w pracy na rzecz oświaty, a także laury Śląskiego Kuratora Oświaty w 2014 r.

W gronie wyróżnionych nagrodami prezydenta miasta I stopnia znaleźli się:

- Zuzanna Antosik – dyrektor Przedszkola Miejskiego nr 34,
- Janina Czempiel – nauczyciel Gimnazjum nr 10,
- Mariola Dumin-Kowal – dyrektor Szkoły Podstawowej nr 8,
- Anna Hora-Lis – nauczyciel Szkoły Podstawowej nr 7,
- Krystyna Kondrusiewicz – dyrektor Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 2,
- Regina Lison – dyrektor Przedszkola Miejskiego nr 4,
- Jolanta Stąpór – dyrektor Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 2,
- Danuta Szyp – nauczyciel Szkoły Podstawowej nr 14,
- Izabela Truszkowska-Bodyńska – dyrektor Przedszkola Miejskiego nr 21,

- Jolanta Winkler – dyrektor Szkoły Podstawowej nr 10.

W gronie wyróżnionych nagrodami prezydenta miasta II stopnia znaleźli się:

- Małgorzata Balińska – nauczyciel Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 4,
- Małgorzata Błotnicka – nauczyciel Zespołu Szkół Specjalnych,
- Mariola Dworaczek – dyrektor Szkoły Podstawowej nr 18,
- Mariola Gajek-Czapla – dyrektor Młodzieżowego Ośrodka Socjoterapii,
- Jolanta Gokiert – nauczyciel Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 11,
- Bożena Kapko – wicedyrektor Szkoły Podstawowej nr 1,
- Renata Kluska – dyrektor Przedszkola Miejskiego nr 25,
- Agnieszka Kołacz – dyrektor Zespołu Przedszkoli Miejskich nr 1,
- Joanna Korek – nauczyciel Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 10,
- Dorota Krasieńska – dyrektor Przedszkola Miejskiego nr 22,
- Krzysztof Kruszyński – nauczyciel Szkoły Podstawowej nr 8,

- Tomasz Ocieczek – dyrektor Zespołu Szkół Specjalnych,
- Bożena Piejko – nauczyciel Szkoły Podstawowej nr 21,
- Anna Sanocka – nauczyciel Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego nr 1,
- Irena Szymura – nauczyciel Szkoły Podstawowej nr 21,
- Dorota Tarczyńska – dyrektor Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 7,
- Agata Wieczorek – nauczyciel doradca metodyczny Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 3,
- Joanna Wojnowska – nauczyciel Państwowej Szkoły Muzycznej.

Nagrody Śląskiego Kuratora Oświaty w roku 2014 otrzymali:

- Hanna Szczepaniak – dyrektor Szkoły Podstawowej nr 1,
- Katarzyna Czapla – nauczyciel Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 10,
- Wiesław Prymaczenko – nauczyciel Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 4.

Wszystkim nagrodzonym gratulujemy!

(ed)



fol. A. Witwicki

## POMAGAJĄ NAJBARDZIEJ POTRZEBUJĄCYM

9 instytucji z Gliwic i okolic, zaangażowanych w pomoc dzieciom i młodzieży (także osobom w trudnej sytuacji życiowej, przewlekle lub terminalnie chorym), odebrało w gliwickim Ratuszu nagrody pieniężne o łącznej wartości ponad 7 tys. zł.

Bony towarowe ufundowane przez firmę SELGROS Cash & Carry trafiły 16 października do przedstawicieli pyskowskiego Zespołu Szkół Specjalnych (500 zł), Hospicjum w Gliwicach (500 zł), gliwickich Domów Dziecka nr 1 (500 zł) i 2 (1000 zł), CARITASU Diecezji Gliwickiej (bony o wartości 500 zł i 750 zł), rybnickiego przedszkola z oddziałami integracyjnymi (750 zł), Zespołu Szkół Specjalnych w Knurowie (750 zł), Szkoły Podstawowej nr 11 z Gliwic (1000 zł) i Gliwickiego Ośrodka Adaptacyjno-Rehabilitacyjnego dla Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej (1000 zł). To finaliści wrześniowego konkursu charytatywnego zorganizowanego przez SELGROS podczas jubileuszowej XX gali Regionalnej Izby Przemysłowo-Handlowej w Gliwicach. Symboliczne czeku wręczali w Ratuszu m.in. Adam Neu-

mann, zastępca prezydenta Gliwic oraz Wiktor Pawlik, prezes RIPH w Gliwicach.

– *Dziewięć obdarowanych instytucji wskazały osoby uczestniczące w gali RIPH, wyłonione w trakcie konkursu „Wspieramy górnośląskie szkoły, przedszkola i żłobki” – przypomnieli podczas uroczystości A. Neumann i W. Pawlik. – Chcielibyśmy w ten sposób pokazać, że wspólne działanie przedsiębiorców, jednostek samorządowych i miejskich daje wymierne efekty.*

– *Od początku działania w Polsce angażujemy się w życie społeczności lokalnych. Współpracujemy m.in. z CARITASEM. Cieszę się, że mogliśmy teraz pomóc tylu godnym instytucjom na Śląsku – skomentował ubiegłotygodniową uroczystość Cezary Furmanowicz, dyrektor marketingu w firmie SELGROS Cash & Carry.*



fol. S. Zaremba

## ZANUSSI W GLIWICACH

To będzie gratka dla miłośników kina i filozofii. 23 października w ramach kolejnego spotkania Wszechnicy PAU w Gliwicach pojawi się ceniony reżyser i scenarzysta Krzysztof Zanussi.

– *Serdecznie zapraszamy młodzież szkolną, akademicką oraz mieszkańców Gliwic na otwarty wykład i spotkanie*

*z prof. Krzysztofem Zanussim. Postara się on odpowiedzieć na pytanie: Czy los można wyliczyć? – zachęcają organizatorzy Wszechnicy. Wstęp wolny. Początek wykładu – godz. 17.00. Gdzie? Tradycyjnie w Centrum Edukacyjnym im. Jana Pawła II (obok kościoła katedralnego).*

(kik)

## 120 LAT I KRÓLEWSKI PATRON

Dyrekcja, grono pedagogiczne i uczniowie Gimnazjum nr 1 przy Zespole Szkół Gimnazjalnych w Gliwicach zapraszają absolwentów i sympatyków na obchody jubileuszu 120-lecia powstania szkoły. Impreza przy ul. Ziemowita 12 odbędzie

się 30 października. Początek – godz. 17.00. Na ten dzień zaplanowano też uroczystość nadania placówce imienia Stefana Batorego. Rozpocznie się ona około 11.00, a poprzedzi ją msza święta w Katedrze.

(al)



# MUZYKA Z RÓŻNYCH STRON

**NO I MAMY JUBILEUSZ! 26 PAŹDZIERNIKA W GLIWICACH STARTUJE 5. ODSŁONA FESTIWALU FORM ETNICZNYCH I JAZZOWYCH PALMJAZZ. W PROGRAMIE M.IN. WYSTĘPY JOHNA SCOFIELDA I JEGO TRIO, TRILOKA GURTU, WŁODKA PAWLIKA CZY BRANFORDA MARSALISA W KWARTECIE. OBECNOŚĆ – OBOWIĄZKOWA.**

Tegoroczna edycja PALMJAZZU jest bardziej jazzowa niż etniczna. Dość wyraźnie rysuje się też podział na dwa bloki wykonawcze – między 26 października a 11 listopada oraz od 29 do 30 listopada. Pierwszą część festiwalu otworzy **John Scofield**, który zagra wraz ze swoim **trio**. W kolejnych dniach wystąpią **Rebecca Martin i Larry Grenadier** (30 października, na zdjęciu na 1 str.), charyzmatyczny **Trilok Gurtu z Csabą Toth Bagim** (4 listopada), **Kurt Rosenwinkel** (6 listopada), **Birelli Lagren** (7 listopada), **Terence Blanchard E-collective** (9 listopada) i **Branford**

**Marsalis w kwartecie** (11 listopada, na zdjęciu na 1 str.). Jednym z głównych gości festiwalu będzie legendarny Francuz, **Richard Galliano** (2 listopada).

Koncerty zagranicznych wykonawców na scenie Centrum Kultury JAZOVIA (Rynek 10 / ul. Średnia 12) będą się przeplatały z występami polskich artystów. Usłyszymy **Hankę Rybkę-Chowaniec z Góralami** (30 października), **Włodzimierza Nahornego z Tomkiem Muchą** oraz **Trio Michała Wróblewskiego** (29 października). Niezwykłym przeżyciem dla miłośników jazzu powinien być koncert

polskiego laureata Grammy, **Włodka Pawlika** (8 listopada) oraz koncert czterech polskich znakomitych pianistów: **Artura Dutkiewicza, Sławka Jaskułke, Piotra Wyleżoła i Marcina Wasilewskiego** (28 października).

Drugą część festiwalu wypełnią koncerty oparte na muzyce Krzysztofa Kobylińskiego, pomysłodawcy PALMJAZZU i jego spiritus movens. Tym razem zinterpretują ją: **Adam Makowicz** (30 listopada), **Stanisław Soyka, Orkiestra Aukso i KK Pearls** z niezwykłą **Reut Rivką Shabi**, a także **Dimą Gorelikiem, Tomem Dayanem i Edi Sanchezem** (29 listopada). Koncert

Adama Makowicza będzie równocześnie związany z promocją płyty „Makowicz plays Kobyliński”.

Imprezę organizowaną przez Fundację Integracji Kultury wspiera miejski samorząd – jest ona dofinansowana z budżetu miasta. Informacji o poszczególnych koncertach oraz biletach należy szukać na stronie festiwalu

**WWW.PALMJAZZ.PL**

## W NAJBLIŻSZYCH DNIACH WYSTĄPIĄ:



fot. materiały prasowe organizatorów

### John Scofield

Jeden z najwybitniejszych współczesnych gitarzystów i kompozytorów jazzowych. Współpracował z legendarnym Milesem Davisem i wszystkimi najważniejszymi muzykami jazzu, bluesa, gospel i muzyki funky. Na jego albumach – a zrealizował ponad 70 płyt – jako muzycy towarzyszący pojawiają się m.in. Pat Metheny, Charlie Haden, Eddie Harris. Wśród legend jazzu, z którymi przez lata nagrywał, są Tony Williams, Jim Hall, Ron Carter czy Herbie Hancock.

Hautzingerem, Zbigniewem Namysłowskim czy Michałem Urbaniakiem.

### Artur Dutkiewicz

Finalista prestiżowego Thelonious Monk Competition w Waszyngtonie. Jako pierwszy polski muzyk jazzowy miał swój recital na MIDEM w Cannes w 1988 r. Koncertował ze znakomitymi muzykami jazzowymi i bluesowymi. Od lat jest w czołówce najlepszych polskich pianistów jazzowych.

### Piotr Wyleżoł

Już jako dziecko zdobywał nagrody na ogólnopolskich konkursach pianistycznych i koncertował z repertuarem klasycznym. Karierę na scenie jazzowej rozpoczął jeszcze w okresie studiów w zespołach m.in. Janusza Muniaka, Jarka Śmietany i Marka Bałaty. Od 2005 roku regularnie współpracuje z Nigelem Kennedym, biorąc udział w jego autorskich projektach, a także koncertach muzyki klasycznej, m.in. jako klawesynista w repertuarze J. S. Bacha czy A. Vivaldiego.

### Marcin Wasilewski

Kompozytor, pianista jazzowy, założyciel zespołu Simple Acoustic Trio (obecnie Marcin Wasilewski Trio), którego liderem pozostaje do dzisiaj. Był członkiem kwartetu Tomasza Stańki. Otrzymał trzykrotnie (w 2005, 2009 i 2012 roku) nagrodę Fryderyka w kategorii „jazzowy muzyk roku”.

### Michał Wróblewski

Pianista jazzowy, kompozytor. Zdobycawca GRAND PRIX Jazz Juniors 2010. Laureat Transatlantyk – Instant Composition Contest oraz finalista Nottingham International Jazz Piano Competition 2012. Cieszy się współpracą z: Terencem Blanchardem, Polską Orkiestrą Symfoniczną Polskiego Radia w Katowicach (NOSPR), Orkiestrą Polskiego Radia Amadeus, Zbigniewem Namysłowskim, Michałem Miśkiewiczem, Maciejem Obarą i innymi.

### Włodzimierz Nahorny

Pianista, kompozytor, przez krytyków nazywany Chopinem jazzu. Spod jego

pióra wyszły znane tematy jazzowe i popularne piosenki. Jako pianista, saksofonista, flecista, kontrabasista, kompozytor i aranżer współpracował m.in. z Andrzejem Kurylewiczem, Krzysztofem Sadowskim, Andrzejem Trzaskowskim i Janem Ptaszynem Wróblewskim, zespołami Novi Singers i Breakout, z duetem gitarzystów klasycznych Alber-Strobel oraz Studiem Jazzowym Polskiego Radia.

### Tomasz Mucha

Skrzypek jazzowy. Występował ze znanymi muzykami polskiej (i nie tylko rodzimej) sceny jazzowej. Prowadzi swoje autorskie składy: Tomek Mucha Collective, Mulasta Trio, gra również w zespołach Spirit of Stephane Grappelli, GaDMu Trio. Udziela się na śląskiej scenie hipopowej (płyta Skorupa „Piękna Pogoda”).

(kik)

Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do zmian w programie z przyczyn od nich niezależnych



# KULTURALNI NAGRODZENI

**Bożena Kubit, Krzysztof Kobylński, Andrzej Skorupa, Czesław Ratka i Izabela Łęska – to laureaci tegorocznych nagród prezydenta Gliwic w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury w 2013 roku. Etnografka, kompozytor i pianista, aktor wokalista, autor literackiego tłumaczenia i artystka plastyczna odebrali laury podczas październikowej gali.**



Prezydent Gliwic wyróżnił ludzi kultury po raz 21. W tym roku przyznał dwie równorzędne pierwsze nagrody. W kategorii „ochrony kultury” (za zaangażowanie w utrzymanie, rozwój i promocję dorobku kulturowego miasta i stworzenie szczególnego projektu kulturalnego z zakresu ochrony dziedzictwa kulturowego Gliwic) nagrodę otrzymała Bożena Kubit, kierowniczka Działu Etnografii w gliwickim Muzeum. Natomiast w kategorii „twórczość artystyczna” (za szczególne osiągnięcia twórcze, dorobek artystyczny o istotnym znaczeniu lub stworzenie szczególnego dzieła artystycznego, wydawnictwa lub publikacji) nagrodę za całokształt odebrał kompozytor i pianista Krzysztof Kobylński.

Prezydent miasta przyznał także dwie równorzędne drugie nagrody w kategorii „twórczość artystyczna”. Otrzymali je: za całokształt Andrzej Skorupa (aktor wokalista, artysta Gliwickiego Teatru Muzycznego) oraz Czesław Ratka (inżynier elektronik, laureat tegorocznej nagrody Instytutu Cervantesa w Polsce za literackie tłumaczenie na język polski chilijskiej epopei narodowej „La Araucana” autorstwa Alonsa de Ercilli y Zúñigi). Trzecią nagrodę w kategorii „twórczość artystyczna” przyznano artystce plastycznej Izabeli Łęskiej.

Uroczystość wręczenia nagród odbyła się 18 października w Gliwickim Teatrze Muzycznym. Towarzyszył jej występ zespołu Café Zimmermann w ramach VII Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Dawnej Improwizowanej ALL'IMPROVISO.

przygotowała kilkanaście znaczących wystaw. W ostatnich latach realizowała wieloletni autorski cykl o wielokulturowości Gliwic, na który złożyły się m.in. wystawy poświęcone Ormianom, Ewangelikom, Żydom i Kresowianom. Ekspozycje podejmowały nowatorskie, nieprezentowane wcześniej tematy i poprzedzone były badaniami archiwalnymi i terenowymi. Każdorazowo wystawom towarzyszyły tematyczne publikacje i rozwijające temat konferencje naukowe, pokazy filmów, spotkania. Ostatni projekt Bożeny Kubit to ubiegłoroczne przedsięwzięcie o międzynarodowym znaczeniu pt. „Schönwald – wieś z przeszłości”, dotyczące Bojkowa. Objęło wystawę czasową, publikację książkową oraz „Dzień Schönwaldzki”.



**Krzysztof Kobylński** – kompozytor i pianista prowadzący międzynarodową grupę muzyczną KK Pearls. Nagrał ponad 20 albumów, m.in. wspólnie z muzykami pochodzącymi z wielu kontynentów. Jest autorem muzyki do musicalu dziecięcego „Kosmiczne trawy”, spektakli teatralnych „Łażnia” i „Złoto króla Megatona”, a także piosenki do serialu telewizyjnego „Tulipan”. Laureat III nagrody na Międzynarodowym Konkursie Pianistów Jazzowych w 1974 r. w Kaliszu oraz II nagrody w Konkursie Muzyki Elektronicznej Polskiego Radia i Telewizji w 1988 r. w Warszawie. Jest inicjatorem Międzynarodowego Festiwalu Form Etnicznych i Jazzowych PALMJAZZ w Gliwicach. W tym roku odbędzie się już piąta edycja imprezy.



**Andrzej Skorupa** – aktor wokalista, artysta Gliwickiego Teatru Muzycznego, absolwent Studium Wokalno-Aktorskiego przy Teatrze Muzycznym w Gdyni oraz Studia GTM Junior przy GTM. Jest laureatem I Europejskiego Festiwalu Duetów Operetkowych i Musicalowych w Poznaniu (2009 r.). Występował w musicalach „Chicago”, „Piękna i Bestia”, „My Fair Lady”, „Skrzypek na dachu”, „Lalka” w Teatrze Muzycznym w Gdyni, a także w spektaklach młodzieżowych GTM Junior. Od 2009 r. związany jest z gliwicką sceną. Na deskach GTM-u zagrał m.in. Chada w „High School Musical”, Claude’a Bukovsky’ego w „Hair”, Terka w „Tarzanie” i pilota w „Małym Księciu”. Za tę ostatnią rolę był nominowany do Złotej Maski w kategorii „Najlepsze przedstawienie dla młodych widzów”. Gościnnie występuje także na stołecznych scenach w Och-Teatrze i Teatrze Komedia.



**Czesław Ratka** – inżynier elektronik, absolwent Politechniki Śląskiej w Gliwicach.

cach, zafascynowany historią odkrycia i podboju Ameryki. Jest autorem literackiego tłumaczenia na język polski chilijskiej epopei narodowej „La Araucana” autorstwa Alonsa de Ercilli y Zúñigi. To jedno z najważniejszych dzieł literackich okresu renesansu, chwalone przez Cervantesa i Voltaire’a, dotychczas prawie zupełnie nieznanne w Polsce. Czesław Ratka za swój przekład otrzymał prestiżową Nagrodę Instytutu Cervantesa w Polsce za tłumaczenie literackie 2013 roku.



**Izabela Łęska** – artystka plastyczka, absolwentka grafiki Akademii Sztuk Pięknych w Katowicach. Studiowała również w École Supérieure d’Art de Clermont Métropole we Francji. Obecnie pracuje jako asystentka w Pracowni Druku Wypukłego w Katedrze Grafiki macierzystej uczelni. W 2013 r. uzyskała dyplom z wyróżnieniem, który został umieszczony na stronach „Najlepszy Dyplom 2013” Międzynarodowego Triennale Grafiki w Krakowie w ramach promocji młodych artystów. Izabela Łęska jest bardzo aktywna artystycznie i – mimo młodego wieku – może pochwalić się znaczącym dorobkiem. Brała udział w wielu prestiżowych przedsięwzięciach i wystawach indywidualnych w kraju i za granicą (np. Passion For Freedom 2013 w Londynie czy Usb Shuffle Show w Berlinie). Jest laureatką m.in. nagrody I Spotkań Sztuki w Wenecji Cieszyńskiej w 2013 r., finalistką Artystycznej Podróży Hestii 2013. Była też nominowana do Talentów Trójki w kategorii „Sztuki Wizualne”.

(bom)

## INFORMACJE O LAUREATACH



**Bożena Kubit** – etnograf, muzealnik, starszy kustosz, kierownik Działu Etnografii w gliwickim Muzeum, w którym

# POZYTYWNE WYNIKI KONTROLI NIK W GLIWICACH

Przez kilka ostatnich miesięcy kontrolerzy NIK dokładnie sprawdzali funkcjonowanie gliwickich spółek miejskich. Do Urzędu Miejskiego wpłynęły właśnie ostatnie dokumenty dotyczące tej kontroli. NIK wystawia w nich miastu pozytywną ocenę.



Najwyższa Izba Kontroli doceniła korzystną i stabilną sytuację ekonomiczno-finansową spółek, zasady nadzoru sprawowanego nad nimi przez miasto, w tym nad przestrzeganiem zasad wynagradzania oraz składania oświadczeń majątkowych przez osoby zasiadające w ich władzach.

– *Cieszy mnie pozytywna opinia NIK o naszych spółkach. Szczególnie, że polskie prawo jest w wielu miejscach tak nieprecyzyjne, że nadzór właścicielski to spore wyzwanie dla samorządów, a wydział, który się tym u nas zajmuje, zatrudnia tylko 5 osób. Wielokrotnie powtarzaliśmy, że nasze spółki to dobrze zarządzane przedsiębiorstwa. Ważne jest, że firmy te realizują wiele zadań miejskich, a zatrudnione w nich 2300 osób nie pobiera swoich pensji z podatków gliwiczian* – stwierdza Katarzyna Śpiewok, dyrektor Urzędu Miejskiego.

Warto przypomnieć, że miasto jest właścicielem 13 spółek, a w ponad 30 jest zaangażowane kapitałowo. Firmy te działają w różnych dziedzinach. Świadczą usługi komunalne, teleinformatyczne czy zdrowotne, obsługują komunikację publiczną oraz zapewniają wsparcie dla osób rozpoczynających działalność gospodarczą i inkubują innowacyjne firmy. Zysk netto gliwickich spółek miejskich wyniósł w 2013 r. ponad 22 mln zł. Ceny usług komunalnych w Gliwicach, jak wskazywała pod koniec września w swoim raporcie „Gazeta Wyborcza”, są przy tym jednymi z najniższych w regionie.

W raporcie NIK wymieniono również obszary, które należy poprawić. Niemniej jednak trudno się zgodzić ze wszystkim, na co wskazuje NIK. Uwagi kontrolerów dotyczyły m.in. Przedsiębiorstwa Remontów Ulic i Mostów, należącej do miasta spółki, która zajmuje się realizacją inwestycji drogowych. Kontrolerzy NIK uważają, że PRUiM nie powinien wykonywać robót poza Gliwicami (ewentualnie na terenie

sąsiednich gmin). Ich zdaniem spółka powinna prowadzić swoją działalność w oparciu o prawo zamówień publicznych.

– *PRUiM działa jak każdy inny podmiot komercyjny i nie korzysta z żadnego wsparcia ze strony gminy. Z powodzeniem szuka zamówień również poza Gliwicami i dzięki temu jest w doskonałej kondycji finansowej. To, co my uważamy za gospodarność, za dbałość o interesy spółki i miasta, które jest jej właścicielem, zdaniem NIK jest niewłaściwe. To dla nas zaskakujące, bo w Polsce działają przecież w ten sposób dziesiątki, jeśli nie setki spółek komunalnych* – stwierdza Kamil Jany, naczelnik Wydziału Nadzoru Właścicielskiego UM.

Funkcjonowanie każdej ze spółek komunalnych reguluje kilkadziesiąt ustaw oraz setki rozporządzeń, a samego nadzoru właścicielskiego ponad 30 ustaw. Te regulacje są bardzo często sprzeczne ze sobą, a odmienne interpretacje sądów, odnoszące się do analogicznych spraw, nie ułatwiają dochowania formalnej poprawności. Warto podkreślić, że działalność gliwickich spółek komunalnych nie została nigdy podważona przez sądy oraz inne podmioty ochrony prawnej (UOKiK, CBA, SKO czy wojewodę).

– *Jesteśmy bardzo często kontrolowani przez różne instytucje. Zalecenia po kontrolne to rzecz zupełnie powszechna, a ich wypełnianie pozwala nam podnosić jakość usług dla mieszkańców. Z uwag NIK wynika jednak, że zamiast powoływać część spółek, mogliśmy po prostu zatrudnić więcej urzędników i nie mieć problemu, ale nie taki model zarządzania miastem przyjęliśmy i z powodzeniem od lat realizujemy w Gliwicach* – podsumowuje Piotr Wieczorek, zastępca prezydenta Gliwic.

(lor)

## 21 KM PRZEZ GLIWICE

I Półmaraton Gliwicki dobiegł końca. 19 października ulicami miasta pobiegło ponad 1300 osób z całej Polski. Najstarszy uczestnik miał 88 lat. Na mecie tryskała z niego radość. To był jego dzień i jego wielki sukces...

Oglądaj filmową relację w TV.GLIWICE.eu na [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu)



foto: K. Krzemiński



PIAST  
GLIWICE – JAGIELLONIA  
BIAŁYSTOK

25.10.2014 / godz.: 15:30

Stadion Miejski w Gliwicach Okrzei 20

50% zniżki na bilety

[www.piast-gliwice.eu](http://www.piast-gliwice.eu)



# BYŁO ICH TRZECH...

**Ta firma zrodziła się z marzeń trzech młodych chłopaków z Gliwic. Dziś mogą mówić o sukcesie. Zamówienia składają u nich koncerny z wielu krajów. W dodatku właśnie otworzyli zakład w gliwickiej strefie ekonomicznej.**

To historia trochę jak z amerykańskiego filmu. Kilkanaście lat temu Marek Śliboda, jego brat i przyjaciel o wielkim biznesie mogli tylko pomarzyć. Nie mieli pieniędzy, specjalistycznego wykształcenia, doświadczenia, znajomości, ale postanowili zostać przedsiębiorcami. Ich kapitałem była młodzińska determinacja i pracowitość. Mieli też ideały – chcieli zmieniać swoje życie na lepsze i wierzyli, że mogą też zmieniać na lepsze życie innych. Postanowili, że jeśli kiedyś im się powiedzie, to w ich firmie ważne będą nie tylko zyski, ale też etyka i wrażliwość na drugiego człowieka. 9 października z dumą zaprezentowali nową siedzibę firmy Marco w gliwickiej strefie ekonomicznej.

## Od drobiazgu do sukcesu

Zaczynali w wynajętym pokoju w gliwickim biurówcu, potem przenieśli się do niewielkiego budynku w Sośnicowicach, dziś mają zakład o powierzchni 4500 m<sup>2</sup>. Na początku wytwarzali proste etykiety, obecnie dostarczają drobne komponenty dla elektroniki, automatyki, branży lotniczej czy zbrojeniowej. Za tym lapidarnym stwierdzeniem kryje się cała gama wysoce specjalistycznych produktów. To różnego rodzaju etykiety z oznaczeniami towarowymi, ale też podkładki, uszczelki, wklejki, płytki izolujące – wszystko, co zapewnia szczelność, tłumi hałasy,

drgania, zapobiega zawilgoceniu, chroni przed nagrzeniem.

Produkty z Gliwic zamawia obecnie około 100 firm z kraju i zagranicy, w tym m.in. Sharp, Panasonic, Siemens, Stanley Black & Decker, IKEA. Marco dysponuje własnymi technologiami i maszynami zaprojektowanymi przez zatrudnionych tu inżynierów. Zleceń jest tak dużo, że od kilku lat firmie opłaca się już tworzyć linie produkcyjne dla konkretnych odbiorców. W razie potrzeby mogą być sprzedawane i montowane w fabrykach u klientów. Park maszyn wciąż się powiększa, a ciągły rozwój wspomagają dotacje z Unii Europejskiej. Do tej pory firma pozyskała ponad 20 mln zł z różnych unijnych programów. Budowa nowej siedziby została aż w połowie sfinansowana ze środków unijnych.

## W fabryce jak... w domu

Marco to właściwie małe polskie przedsiębiorstwo, ale pod wieloma względami robi duże wrażenie. Dążenie do perfekcji widać tu na każdym kroku – w produkcji, zarządzaniu i w nowym obiekcie. Siedziba przy ul. Gaudiego jest nowoczesna, funkcjonalna, zaprojektowana zgodnie ze współczesnym designem, z dużą dbałością o szczegóły. W dodatku przyjazna dla ludzi, którzy tu pracują.

Równie ważne, jak nowoczesne hale produkcyjne i magazynowe, są tu po-



mieszczenia dla załogi. Nie tylko typowo biurowe. Jest pokój, w którym codziennie odbywają się lekcje angielskiego i kameralna stołówka, w której można coś zjeść albo wraz z gośćmi napić się kawy czy herbaty. Rozmowy toczy się nie tylko standardowo przy stole, ale także na wygodnych kanapach czy siedziśkach ustawionych przy... pniu drzewa. Wygospodarowano także przestrzeń na specjalny pokój zabaw dla dzieci, którym firma pomaga w ramach różnych działań charytatywnych.

Właściwie mogliby już odtrąbić sukces, ale dla tej firmy droga do sukcesu nigdy się nie kończy. Ledwo uruchomili zakład w strefie ekonomicznej, a już chcą coś poprawiać, ulepszać, mają ze sto planów na przyszłość. Myślą o dalszej rozbudowie w Gliwicach i stworzeniu tu centrum badawczego z prawdziwego zdarzenia. Niewykluczone, że pod koniec przyszłego roku rozpoczną też działalność w Chinach.

## Biznes i etyka

Obroty firmy sięgają kilkudziesięciu milionów złotych, a od początku 2000 roku niejednokrotnie odnotowywano 100-procentowy wzrost sprzedaży. Pracuje tu tylko 40 osób – przez pięć dni w tygodniu, na jednej zmianie. Załoga jest jak duża rodzina, bo zespół powstał z kolegów z podwórka, szkoły, studiów, znajomych i znajomych znajomych. Tu liczy się nie tylko wiedza i doświadczenie, ale także etyczna postawa na co dzień. No i wrażliwość.

Marco na działania prospołeczne i charytatywne wydaje rocznie około pół

milionu złotych, ale rzadko współpracuje z dużymi fundacjami. Firma samodzielnie szuka w środowisku lokalnym ludzi potrzebujących pomocy. Opłaca leczenie, sprzęt czy turnusy rehabilitacyjne dzieciom niepełnosprawnym. Przygotowuje paczki dla dzieci osieroconych po długiej chorobie rodziców. Dofinansowuje jedną z gliwickich świetlic dla dzieci. Pomaga podopiecznym domu dziecka. Sponsoruje młodzież uzdolnioną. Wspiera również dom dla dzieci wymagających szczególnej troski w Etiopii. To tylko kilka przykładów, bo o tej sferze aktywności pracownicy firmy mogą mówić bardzo dużo. Nie ograniczają się do przekazywania pieniędzy, ale spotykają się z dziećmi, ich rodzinami, rozmawiają o ich sytuacji, próbują dowiedzieć się o nich więcej, nawiązać przyjazną więź.

– *Takie firmy łamią stereotyp, że strefa ekonomiczna jest tylko dla dużych, zagranicznych inwestorów. Ona jest także dla polskich firm, również małych, które świetnie radzą sobie na rynku – mówił na otwarciu zakładu Zygmunt Frankiewicz, prezydent Gliwic. Po raz pierwszy z szefami Marco spotkał się kilka lat temu. – Słuchałem wtedy o etycznych i prospołecznych zasadach w tej firmie i zastanawiałem się, czy w świecie biznesu okażą się efektywne. To był dla mnie ważny test. Uważam, że w każdej działalności, na przykład w polityce, niezwykle ważna jest przyzwyczajenie. Niestety, nie jest ona powszechna, bo, mówiąc potocznie, opłaca się dopiero w dłuższej perspektywie. Tej firmie udało się, i to szybko. Gratulujemy.*

(al)





foto: K. Krzeński

**Rozmowa z Markiem Ślibodą, właścicielem firmy Marco**



**Podobno przedsiębiorcą chciał pan być od zawsze. Miał pan w rodzinie jakieś biznesowe tradycje?**

*Nie, ale wiedziałem, że właśnie to chcę robić. Mam chyba takie DNA przedsiębiorcy. Innego wytłumaczenia nie widzę.*

**Czternaście lat temu musiał pan być bardzo młody.**

*Założyłem firmę, gdy miałem 21 lat. Moi rówieśnicy byli trochę mniej odpowiedzialni, biegali na imprezy, dyskoteki. Na początku byłem sam, potem dołączył mój przyjaciel, mój brat. Wyglądało to tak: od rana do godziny 14.00 budowałem swoją firmę, na drugą zmianę pracowałem w innej firmie, żeby na siebie zarobić, a studiowałem zaocznie – zarządzanie w prywatnej szkole w Katowicach.*

**Skąd pomysł na etykiety?**

*Kiedyś pracowałem w firmie, która drukowała etykiety – takie proste, papierowe. Zauważyłem, że etykiety na butelce czy pudełku to nie wszystko. Ważne są też etykiety, które są schowane w różnych urządzeniach. I jest ich całe mnóstwo. Potem dotarło do mnie, że wszystkie urządzenia są do tego naszpikowane w środku komponentami, które muszą coś uszczelnić, wytłumić. Widzi pani ten telewizor? Jak go otworzymy, to pokażę 30 produktów, które nasza firma może dostarczyć. Ale telewizora nikt nie otwiera, nikt się nad tym nie zastanawia. W środku jest cała elektronika, którą trzeba wyizolować, żeby się nie nagrzewała, żeby nie było przepięć.*

**Wytwarzacie komponenty do telewizorów?**

*Tak, do telewizorów, telefonów i wszystkich tych zminiaturyzowanych, popularnych urządzeń – smartfonów czy tabletów. Do tego na przykład radia, kamery, sprzęt medyczny...*

**Patrzy pan więc na jakieś urządzenie i od razu widzi nowe możliwości?**

*No proszę popatrzeć na klawiaturę komputera – pod każdym przyciskiem musi być podkładka wyciszająca. To nasze zadanie. Działamy wszędzie, w różnych miejscach, gdzie coś musi się dobrze domknąć. Szybkie pociągi muszą mieć wszystko wytłumione jak się jedzie, łą-*

*czenia i szczeliny. Podobnie samoloty. W dodatku każdy element w samolocie musi być oznaczony etykietą z informacjami. Do tego dochodzą oznaczenia różnego typu siedzeń, luków bagażowych. Wytwarzamy też drobne części plastikowe, panele tylne na telewizory, frontowe na lodówki, zmywarki. I etykiety tekstylne. Prawie wszystkie fabryki IKEI w Europie kupują od nas etykiety do pościeli, materacy, poduszek.*

**Zaczynaliście od zera. Jak udało się pokonać konkurencję, zdobyć zlecenia przemysłowych gigantów?**

*Kilkanaście lat temu mieliśmy jeden pokój. Biegaliśmy po Gliwicach, chcieliśmy cokolwiek sprzedać. Krok po kroku poszerzaliśmy ofertę, podnosiliśmy jakość. Najpierw robiliśmy proste etykiety papierowe, metki ubraniowe. Potem zaczęliśmy produkować różnego rodzaju etykiety na maszyny, urządzenia. Takie nieskomplikowane rzeczy, jakieś plomby na przykład do komputerów. Do wszystkiego dochodziliśmy sami, uczyliśmy się na własnych błędach, zdobywaliśmy doświadczenie. Pierwsze zlecenie dużego koncernu dostaliśmy w IKEI. W końcu wszystko potoczyło się jak śniegowa kula. Jeden odbiorca polecał nas drugiemu. Myśleliśmy: wszyscy przy wyborze firmy porównują dane, ilu ludzi pracuje, jaka jest sprzedaż. My byliśmy małą firmą. Mówiliśmy: przyjdźcie, zobaczcie, jak to u nas wygląda.*

**I co, przyjeżdżali?**

*Przyjeżdżali i wciąż przyjeżdżają. Toyota, Sharp, Panasonic, Siemens – firmy największe i innowacyjne. Dostajemy od nich w audytach oceny przekraczające 90%, podobne jak firmy japońskie. Zupełnie inna jest teraz nasza pozycja. Mamy stały kontakt z inżynierami dużych firm. Albo proponujemy jakieś produkty ujęte już w specyfikacji technicznej, albo wymyślamy nasze, które można zastosować. Dostarczamy rzeczy najdroższe, najbardziej specjalistyczne.*

**Przebijaliście się 10 lat. Miał pan po drodze wątpliwości?**

*Wierzyłem, że się nam uda, ale wątpliwości miałem. Kilka lat temu pomyślałem, że fajnie byłoby naszą firmę komuś pokazać. Poprosiliśmy, żeby przyjechał do nas prezydent Frankiewicz. Przyjechał do Sośnicowic i nasza działalność zrobiła na nim chyba dobre wrażenie, bo potem parę razy się jeszcze spotkaliśmy. Kiedyś prezydent zasugerował: moglibyście wybudować się w strefie ekonomicznej. Powiedziałem: strefa to nie jest dla nas, to dla dużych inwestorów. Ale to on miał rację i nas zachęcił – minęło kilka lat i jesteśmy tutaj.*

**Osiągnął pan sukces.**

*Ludzie tak mówią. My nie chcemy osiąść na laurach. Chcemy się rozwijać, bo mamy bardzo duży potencjał. Za 20, 30 lat może stworzymy firmę, która będzie przypominała amerykańskie firmy wielopokoleniowe. Chcemy być światowym liderem.*

**Postawiliście na innowacyjność nie tylko w produkcji. Stworzył pan specjalną kulturę organizacji Marco. Wśród kilkunastu punktów na pierwszym miejscu znalazł się zapis o wyjątkowych produktach, ale tuż za nim szeroko rozumiany szacunek dla ludzi.**

*Czytała pani? To dla mnie naprawdę kluczowe. U nas ludzi się szanuje. Chcę, żeby pracownicy dobrze rozumieli nasz cel, brali odpowiedzialność za swoje działania, zmieniali rzeczywistość. Dyskutujemy, omawiamy wspólnie poszczególne procesy. Tu nikt nie może stać w miejscu, bo oczekiwania innowacyjnego rynku są bardzo wysokie. Napisaliśmy sobie sami system informatyczny, który zarządza całą*

*firmą. Cały czas zastanawiamy się, jak tę firmę zreformować, żeby funkcjonowała jak szwajcarski zegarek. Proszę sobie wyobrazić, że ostatnio w ciągu trzech tygodni znaleźliśmy 500 drobnych rzeczy, które można poprawić.*

**Jakie cechy ceni pan u swoich współpracowników?**

*Ważna jest lojalność, bo chcemy długoterminowo budować tę firmę. Nie potrzebujemy specjalisty, który przyjdzie do nas na dwa lata, ale osoby, która może tutaj pracować przez lat dziesięć, dwadzieścia. Jak kogoś zatrudniam, to – poza kwalifikacjami – liczy się pracowitość, odpowiedzialność, otwarty umysł. Zastanawiam się też, czy to człowiek raczej dobry czy zły. Zostaje u nas ten, kto ma dobre cechy charakteru według szeroko rozumianych norm społecznych, moralnych i etycznych. Chcemy dojść do biznesowego celu, ale nie chcemy tracić ludzkiej wrażliwości. Dlatego prowadzimy różne akcje społeczne i charytatywne, pomagamy potrzebującym.*

**Ustawił pan poprzeczkę wysoko. Znajduje pan czas na wypoczynek?**

*Przez lata nauczyłem się, żeby pracować mądrze, a nie długo. Pracuję codziennie około 10 godzin, ale zaczynam bardzo wcześnie. Mam żonę, dwójkę dzieci i jeśli tylko mogę, to z nimi spędzam popołudnia oraz weekendy. Lubię grać w piłkę, koszykówkę, jeździć na nartach, chodzić na basen, biegam. Ostatnio chętnie spaceruję po mieście z moim dwuletnim synem. A przede wszystkim lubię obserwować świat.*

Rozmawiała  
Joanna Lenczowska



# GLIWICKI DZIEŃ DLA ZDROWIA

Już 25 października gliwiczanie będą mogli skorzystać z bezpłatnych badań i konsultacji specjalistów w ramach miejskiej akcji „GLIWICKI DZIEŃ DLA ZDROWIA”.

„Gliwicki Dzień dla Zdrowia” organizowany jest po raz czwarty i cieszy się coraz większym zainteresowaniem mieszkańców. W ubiegłym roku z bezpłatnych badań i konsultacji zdrowotnych skorzystało prawie 700 osób – ponad dwa razy więcej niż w roku 2012. Co ważne – na zaproszenie władz miasta pozytywnie odpowiadają kolejne placówki medyczne, które nieodpłatnie włączają się do tej



foto: Z. Daniec

ważnej akcji społecznej. Bez nich zrealizowanie tego przedsięwzięcia byłoby niemożliwe.

Wykaz dyżurów publikujemy poniżej. Uwaga! W przypadku niektórych badań konieczna

jest wcześniejsza rejestracja telefoniczna! Więcej informacji można w razie potrzeby uzyskać pod numerem telefonu 32/238-54-33 (w godzinach pracy Urzędu Miejskiego).

## 25 PAŹDZIERNIKA, GODZ. 10.00 – 15.00 WYKAZ DYŻURÓW:

**Szpital Miejski z Przychodnią SP ZOZ**, ul. Zygmunta Staro-  
rego 20, rejestracja: 32/330-83-22

- Badanie słuchu

**Radan-Med Sp zo.o.**, ul. Ba-  
szkowa 3

- Pomiar ciśnienie tętniczego krwi

**Przychodnia Bracka Gliwice Fundacji Unia Bracka (1), Amplifon Poland Sp. z o.o. (2), Centrum Dietetyczne NATURHOUSE (3)**, ul. Boj-  
kowska 20, dyżur w godz. 9.00 – 14.00, rejestracja: 32/231-14-90

- Badanie spirometrii, konsultacja okulistyczna, badania pomiaru cukru i ciśnienia tętniczego, badanie słuchu, konsultacje fizjoterapeutyczne, taping (plastrowanie) odcinka lędźwiowo-krzyżowego, konsultacje dietetyczne, analiza składu ciała

**Pryzmat Sp. z o.o.**, ul. Tar-  
nogórska 70/1, rejestracja: 32/233-40-32

- Badanie refrakcji i dobór okularów, badanie OCT w kierunku AMD i jaskry, badanie ciśnienia wewnątrzgałkowego

**Centrum Medyczne Plus (1), Małgorzata Szalińska-Otorowska – Gabinet Logopedyczny (2), Katarzyna Larysz Poradnia „Wymiar Zdrowia” (3), Medycyna Fizykalna Ashires (4)**, ul. Piwna 17, rejestracja: diety-  
tyk tel. 504-032-999, pozostali: 32/302-98-80 do 83

- Konsultacje: okulistyczne, dermatologiczne, gastrolo-

giczne, logopedyczne, psy-  
chologiczne, dietetyczne (1)

- Badania: znamion skórnych, poziomu cukru, ciśnienia tętniczego (2)
- Zabiegi fizjoterapeutyczne metodą Zeni z wykorzystaniem sprzętu medycznego. Zabiegi wspomagające w chorobach: nadnercza, rwy kulszowej i ramiennej, żylaków, miażdżycy kończyn dolnych, zakrzepicy, hemoroidów, prostaty, bólu stawów, kolan, barku, ostróg piętowych, haluksów, astmy, problemów z wątrobą, woreczkiem żółciowym, żołądkiem, śledzioną, trzustką, pęcherzem, jajnikami, mięśniakami macicy, migdałkami, krtanią i zatokami, w depresjach, stresie, problemach ze snem, demencji, schizofrenii (3, 4)

**Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego Województwa Śląskiego w Gliwicach**, ul. Chudoby 10

- Masaż górnej części pleców i głowy, masaż ciała, zabiegi kosmetyczne

**Centrum Dietetyczne NATURHOUSE**, ul. Okopowa 10

- Analiza składu ciała, pomiar BMI, zalecenia dietetyczne

**Centrum Medyczne BM Quality Med**, ul. Koziel-  
ska 141D, rejestracja: 32/231-09-08, 793-040-100

- Konsultacje: stomatologiczne (przeгляд jamy ustnej kamerą zewnątrzustną), dietetyczne (pomiar składu i masy ciała), kosmetyczne

**Stary Hangar Sp. z o.o. (1), NZOZ Przychodnia SIKORNIK Sp. z o.o. (2), AJD Adam Jaształ (3), Gabinet Podologiczny Elżbieta Jaworska (4)**, ul. Toruńska 1

- Konsultacje: treningowe (trening zdrowotny, redukcynny, zwiększający masę mięśniową), analiza składu i masy ciała, konsultacje fizjoterapeutyczne, dietetyczne, podologiczne (profilaktyka stóp, taping podologiczny w wybranych jednostkach chorobowych, dobór wkładki ortopedycznych) (1)
- Zabiegi: fizjoterapeutyczne (magnetoterapia, elektroterapia) (2)
- Pomiar ciśnienia tętniczego (3)

**ORTHO-MED. Katarzyna Dębska (1), „Fizjoteka” Gabinet Fizjoterapii – mgr Jakub Dulęba (2)**, ul. Jana Pawła II 16

- Rehabilitacja, masaż, fizjoterapia, leczenie bólów kręgosłupa metodą McKenzie, kinesiotaping, profilaktyka i korekcja wad postawy, badanie stóp metodą podoskopową, konsultacje pod kątem doboru zaopatrzenia korekcyjnego oraz ortopedycznego dla dzieci i dorosłych, dobór ćwiczeń korekcyjnych, prezentacja butów profilaktycznych

**Centrum Fizjoterapii „FI-ZJOFIT”**, ul. Szparagowa 19, rejestracja: 32/234-07-25

- Konsultacje fizjoterapeutyczne, badanie masy i składu ciała



foto: S. Zaremba

## MIASTO RÓWNYCH SZANS

To już trzeci taki laur dla Gliwic. 3 października w Karpaczu nasze miasto zostało wyróżnione tytułem „Samorząd Równych Szans 2014”. Przyznaje go od 6 lat Fundacja Instytut Rozwoju Regionalnego – główny organizator ogólnopolskiego konkursu na najlepsze praktyki samorządu terytorialnego w zakresie polityki na rzecz osób niepełnosprawnych. Doceniono w ten sposób projekt „Každy inny, a wszyscy tacy sami” realizowany przez Przedszkole Miejskie z Oddziałami Integracyjnymi nr 21.

Kapituła konkursu wyróżniła miasto za dbałość w diagnozowaniu stopnia i rodzaju niepełnosprawności przedszkolaków, która ułatwia przechodzenie dzieci z grup specjalnych funkcjonujących w przedszkolu nr 21 do grup integracyjnych i masowych, jak i odwrotnie.

– To tzw. procedura płynnego przechodzenia – komentuje Izabela Truszkowska-Bodyńska, dyrektor Przedszkola Miejskiego z Oddziałami Integracyjnymi nr 21. – Umożliwia ona dzieciom elastyczne przejście do grupy dającej im lepsze możliwości rozwoju, a w przyszłości stwarza szansę właściwego wyboru szkoły i klasy. Diagnozie sprzyja praca z dzieckiem oraz współpraca z rodzicami. W przedszkolu organizowane są warsztaty z zakresu integracji sensorycznej, aktywizujące dzieci przez zabawy i ćwiczenia, a także zajęcia dla rodziców dzieci z grup specjalnych pod hasłem „Ja i moje ciało”. Innym

elementem projektu „Každy inny, a wszyscy tacy sami” jest grupa wsparcia dla rodziców, w której można dzielić się przeżyciami i wymieniać informacjami. Niejednokrotnie to szansa dla dorosłego na wyjście z izolacji i początek przegania siebie – rodzica bezgranicznie oddanego niepełnosprawnemu dziecku – jako osoby pomocnej innym.

Warto dodać, że projekt Przedszkola Miejskiego z Oddziałami Integracyjnymi nr 21 (Przedszkola Roku 2014 w tegorocznym konkursie Centralnego Biura Certyfikacji Krajowej) przyniósł miastu kolejny laur – tym razem 1. nagrodę w konkursie „Śląski Samorząd Równych Szans”. Uroczysta gala odbyła się 10 października w Górnośląskim Parku Etnograficznym w Chorzowie. (kik)

**WWW.  
PM21.PL**



# KOLORY MIASTA

Niedawno Gliwice wzbogaciły się o nowy element małej architektury – pomnik króla Stefana Batorego. To wydarzenie przypomniało mi zupełnie inną sytuację: głośną, plenerową wystawę gigantycznych rzeźb Igora Mitoraja na krakowskim Rynku sprzed 11 lat. Zważywszy na rangę artysty, było to niezapomniane przeżycie. Dlatego wiadomość o śmierci Mitoraja w Paryżu (6 października) bardzo mnie zasmuciła.

W Gliwicach nie natrafimy na jego dzieła. Znajdziemy je za to w Krakowie czy Poznaniu, w reprezentacyjnych punktach wielu zagranicznych miast (m.in. w Paryżu na La Défense, w Rzymie, Mediolanie, Lozannie, Londynie, Scheveningen koło Hagi, w USA i Japonii). Styl Mitoraja, polegający na interpretacji antyku z wprowadzeniem wyraźnych akcentów nowoczesności, jest rozpoznawany przez miłośników sztuki na całym świecie. W Polsce krytycy nieco kąśliwie komentowali ogromne zainteresowanie jego rzeźbami, twierdząc, że są jedynymi, których gołębie nie zabrudzą. Dlaczego? Bo te rzeźby „żyją” – ludzie ciągle do nich podchodzą, oglądają je, fotografują się na ich tle. Nie ma osoby, która byłaby obojętna na dzieła Mitoraja. Tylko spłoszone ptaki je omijają.

Dlaczego twórczość polskiego artysty była tak popularna zagranicą? Dlaczego zainteresowani czekali w dwuletniej kolejce po zamówione posągi? Moim zdaniem była to kwestia pokazywania sztuki w zrozumiałym i piękny sposób, niepowtarzalnego przetwarzania antycznych inspiracji. Czy to oznacza, że Mitoraj był

li tylko sprawnym ilustratorem mitologii, jak mawiali niektórzy krytycy? Takie uproszczenie w jego przypadku jest niedopuszczalne. Na pewno też nie kopiował starożytności.

Najbardziej frapująca w jego rzeźbach jest fragmentaryczność antycznego piękna. Raz to część twarzy zredukowana do ust, innym razem cała postać, ale zdekompletowana lub z powycinanymi prostokątnymi otworami kryjącymi następne rzeźby. Patyna, która pokrywa większość dzieł, ma kolor grynszpanowej, morskiej zieleni. Całość wygląda tak, jakby artysta wydobyl dla nas z głębin zapomniane fragmenty starożytnych rzeźb. Świetnie oddaje ludzkie dążenie do piękna absolutnego i niemożność spełnienia tego pragnienia. Przynajmniej ja tak to odbieram, a co artysta miał na myśli? Może coś zupełnie innego... Nieważne. Sztuki nie powinno się przesadnie tłumaczyć. Ważne, że w przypadku Mitoraja jest ona ponadczasowa, zachwyca miliony osób na całym świecie.

„Małe Ateny dziękują Ci za całe piękno, które przyniosłeś” – taki wpis znalazł



fol. E. Pokorska

się w księdze pamiątkowej wyłożonej we włoskim Pietrasante z okazji pogrzebu artysty. Trudno się dziwić mieszkańcom miejscowości, w której miał on przez lata swoją pracownię. Mitoraja żegnają

zresztą z honorami całe Włochy. Żegnam Go i ja.

Ewa Pokorska  
miejski konserwator zabytków

## ZŁOTE GODY



fol. A. Witwicki

7 października w gliwickim Ratuszu odbyły się uroczystości ZŁOTYCH GODÓW. Z myślą o 42 parach przygotowano okolicznościowe medale i dyplomy „Za długoletnie pożycie małżeńskie”. W bieżącym numerze „MSI” publikujemy zdjęcie reprezentacji małżeństw świętujących półwiecze związków (pary te odebrały gratulacje przedstawiciela miejskiego samorządu w drugiej turze). W gronie obchodzących Złote Gody znaleźli się (według porządku alfabetycznego): Dorota i Andrzej Kozińscy, Władysława i Jan Kwilińscy, Łucja i Ryszard Łukomscy, Bożena i Jerzy Maciągowie, Kazimiera i Czesław Maćkowsky, Helena i Jan Miedzowie, Alicja i Bogusław Netczukowie oraz Wanda i Franciszek Niedbałowie. Pamiątkowe odznaczenia czekały również na nieobecnych podczas uroczystości Annę i Stefana Kureczków, a także Stefanię i Edwarda Namysłaków.

(kik)

**Uwaga konkurs!**

# PO NITCE DO... KSIĄŻKI!



fol. B. Nitka

**Każdy, kto wie, gdzie to zdjęcie zostało zrobione, oraz odgadnie tytuł książki, do której ono nawiązuje, może wziąć udział w konkursie Miejskiej Biblioteki Publicznej w Gliwicach. Znasz rozwiązanie?**

Bibliotekarze MBP stanęli przed obiektywem Bożeny Nitki. W efekcie powstały zdjęcia z literackim klimatem. Co miesiąc publikowane jest jedno. Pierwsze trzy osoby, które odgadną, jakie miejsce w Gliwicach zostało sfotografowane i podadzą tytuł książki, do której ono nawiązuje, otrzymają nagrody.

Oto podpowiedzi października. Tytuł książki: powieść amerykańska przedstawiająca świat mody. Miejsce: punkt w centrum Gliwic ze słynną fontanną. Prawidłowe odpowiedzi należy przesać do 27 paździer-

nika na adres [instrukcyjny@biblioteka.gliwice.pl](mailto:instrukcyjny@biblioteka.gliwice.pl), wpisując w tytule wiadomości „PO NITCE”.

Chcesz wiedzieć więcej? Odwiedź jedną ze stron:

**WWW.  
BIBLIOTEKA.  
GLIWICE.PL**

**WWW.  
BOZENA  
NITKA.COM**

(kik)



fol. materiały prasowe organizatorów

# ZOBACZ NAJPIĘKNIEJSZE EKSLIBRISY!

Rozstrzygnięto X Międzynarodowy Konkurs Graficzny na Ekslibris – Gliwice 2014, organizowany przez Miejską Bibliotekę Publiczną w Gliwicach. W tegorocznej rywalizacji wzięło udział 661 artystów z 49 krajów. Nadesłali oni 2261 prac.

Celem komisji konkursowej był wybór prac ciekawych, reprezentujących najwyższy poziom artystyczny i merytoryczny, komponujących się łącznie w interesującą wystawę prezentującą możliwie szerokie spektrum współczesnego księgoznaku. Jaki obraz ekslibrisu najnowszego wyłania się z dokonanego wyboru? – Daje się zauważyć zmianę pokoleniową, obok wybitnych twórców o wy-

sokiej renomie i niezmiennie doskonałej jakości prac (...), pojawiają się twórcy młodzi, debiutanci prezentujący zarówno dobry poziom artystyczny, jak i świadomość specyfiki ekslibrisu, jako odmiennej od innych dyscypliny grafiki. Coraz bardziej demokratyzuje się wybór techniki graficznej. Niezmiennie zwracają uwagę doskonałe wkleśtodruki – głównie techniki trawione: akwaforta wespół



z akwafortą; mniej, coraz mniej klasycznego miedziorytu. (...) Duży jest udział wypukłodruków, często powiązanych stylistycznie z duchem ekspresjonizmu, lecz nie tylko. Obok klasycznych metod tworzenia grafiki coraz mocniej swoją pozycję buduje grafika cyfrowa w różnych odmianach – pisze we wstępie do katalogu wystawy dr hab. Krzysztof Marek Bąk.

Najlepsze prace będzie można zobaczyć na wystawie w bibliotece. Wernisaż wraz z uroczystością ogłoszenia wyników i rozdania nagród odbędzie się 24 października w sali wystawowej MBP przy Placu Inwalidów Wojennych 3. Początek – godz. 12.00. Wystawa będzie udostępniana do końca roku. Więcej informacji można znaleźć na stronie [www.biblioteka.gliwice.pl](http://www.biblioteka.gliwice.pl).

# RYTMICZNY FINAŁ

**Sześć koncertów eliminacyjnych za nami. Teraz przyszedł czas na finał. 25 października odbędzie się VI Festiwal RYTM GLIWICE.**

Na scenie Centrum Edukacyjnego im. św. Jana Pawła II (obok Katedry) zmierzy się muzycznie utalentowana młodzież z całego kraju. Występy ocenią jurorzy. Początek – godz. 16.00. Wstęp jest wolny. – W drugiej części imprezy liderzy najlepiej rockujących zespołów (w towarzystwie świetnych instrumentalistów) sprawią, że przeniesiemy się w lata 60. i 70. XX wieku. Usłyszymy przeboje m.in. The Doors, The Beatles, LED Zeppelin czy Janis Joplin – zapowiadają organizatorzy festiwalu z Fundacji Rytm Gliwice.

W ubiegłym miesiącu wystartowały też przesłuchania

(tzw. E-Rekrutacje) do przyszłorocznego artystycznego przedsięwzięcia – I Międzynarodowego Festiwalu „RYTM Pro Arte Gliwice”, który połączy różne dziedziny sztuki. Wzięli w nich udział młodzi wokaliści z całego województwa. Pojawiła się także 12-letnia Ines Nissan, która na eliminacje przyjechała ze Szwecji. – *Śpiewam od około 4 lat, zaczęłam, kiedy miałam 8 lat. Moje starsze siostry śpiewały i też chciałam spróbować. Teraz jestem najaktywniejsza z nich wszystkich. Lubię różne gatunki, ale najbardziej pop – mówi Ines. Po występach z dziewczyną i jej mamą Izabelą*

porozmawiał Michał Czaplicki, organizator imprezy. Zapis rozmowy jest dostępny na kanale Fundacji Rytm w popularnym serwisie internetowym YouTube. Kolejne przesłuchania na początku przyszłego roku. Informacje będą na bieżąco publikowane na stronie

**WWW.  
FUNDACJA  
RYTM  
GLIWICE.PL**

(bom)

# PERKUSJA NA FEST

24 października w Centrum Kultury Studenckiej Mrowisko (ul. Pszczyńska 85) zagra orkiestra marszowa studentów amerykańskiego Uniwersytetu Północnego Teksasu. Początek koncertu – godz. 17.00. Wstęp wolny.

– Zespół University of North Texas Drum Line został uznany w 2012 r. za najlepszą orkiestrę marszową w Stanach Zjednoczonych. W Gliwicach zaprezentuje ciekawy program artystyczny wzbogacony widowiskową choreografią, łącząc różnorodne style perkusyjne ze stylem marszowym. Na co dzień muzycy występują pod kierownictwem Paula Rennicka, który od 1991 r. wykłada perkusję na Uniwersytecie w Północnym Teksasie. Jest on jedną z najbardziej znanych na świecie postaci orkiestry marszowej i edukacji perkusyjnej. Między innymi dzięki niemu teksański uniwersytet aż 17 razy zdobywał tytuł narodowego mistrza orkiestry marszowej nadany przez Percussive Art Society – informują organizatorzy imprezy z Polskiego Stowarzyszenia Perkusyjnego z siedzibą w Opolu. Koncert w MROWISKU odbędzie się w ramach



XXIII Międzynarodowego Festiwalu DRUM FEST.

WWW.DRUMFEST.PL

(bom)

## OFERTY PRACY



**Komendant Straży Miejskiej w Gliwicach** ogłasza nabór do pracy w Straży Miejskiej w Gliwicach, ul. Bolesława Śmiałego 2A, 44-121 Gliwice, na wolne stanowisko urzędnicze: aplikant lub młodszy strażnik w Wydziale Prewencji.

Pełna treść ogłoszenia dostępna jest na: <http://sm.bip.gliwice.eu> w zakładce Nabory oraz na tablicy ogłoszeń Straży Miejskiej w Gliwicach.

W treści ogłoszenia zawarte są informacje dotyczące:

- wymagań niezbędnych,
- wymagań dodatkowych,
- wymaganych dokumentów,
- zakresu zadań wykonywanych na stanowisku,
- warunków pracy.

Komplet dokumentów należy dostarczyć do pokoju 114 w siedzibie Straży Miejskiej w Gliwicach lub przesłać za pośrednictwem poczty w terminie do **27 października 2014 r. do godz. 10.00** na adres:

Straż Miejska w Gliwicach  
Wydział Organizacyjno-Finansowy  
ul. B. Śmiałego 2a, 44-121 Gliwice  
z dopiskiem na kopercie: „Kandydat na stanowisko urzędnicze aplikanta lub młodszego strażnika”.

Dokumenty uważa się za dostarczone w terminie, jeżeli wpłynęły na ww. adres w terminie do 27 października 2014 r. do godz. 10.00.

Planowany termin testu merytorycznego, testu ze sprawności fizycznej oraz wykaz numerów referencyjnych ofert kandydatów spełniających wymagania niezbędne w ogłoszeniu o naborze zostaną opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na stronie internetowej Straży Miejskiej w Gliwicach.

Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu: 32/338-19-83.

## NIERUCHOMOŚCI



Górnśląska Agencja Przedsiębiorczości i Rozwoju Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

w Gliwicach, 44-100 Gliwice,  
ul. Wincentego Pola 16, tel. 32/339-31-10,  
fax 32/339-31-17,

ogłasza zaproszenie do przetargu ustnego ograniczonego mającego na celu sprzedaż nieruchomości opisanej poniżej.

W skład mienia objętego przetargiem wchodzi nieruchomość położona w Gliwicach, **obręb Nowe Gliwice**, złożona z działki o numerze 14/50 i powierzchni 0,3815 ha, ujawniona w Księdze Wieczystej o numerze G11G/00052624/6, prowadzonej przez VIII Wydział Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Gliwicach.

Nieruchomość ta stanowi własność Górnśląskiej Agencji Przedsiębiorczości i Rozwoju Spółka z o.o. w Gliwicach na podstawie aktu notarialnego z 8 grudnia 2009 r. Prawo własności Górnśląskiej Agencji Przedsiębiorczości i Rozwoju Sp. z o.o. zostało ujawnione w Księdze Wieczystej.

Nieruchomość stanowiąca przedmiot przetargu nie jest obciążona ograniczonymi prawami rzeczowymi i nie jest przedmiotem zobowiązań.

Nieruchomość przeznaczona jest pod przygotowanie i realizację przedsięwzięć nowych technologii. Przetarg odbędzie się w drodze licytacji ustnej ceny metra kwadratowego netto nieruchomości.

Minimalne postąpienie wynosi 5 zł netto/m<sup>2</sup>.

Liczba postąpień – minimum jedno.

**Cena wywoławcza:** 1m<sup>2</sup> nieruchomości netto 165,00 zł (słownie: sto sześćdziesiąt pięć złotych 00/100 groszy), 1m<sup>2</sup> nieruchomości brutto 202,95 zł (słownie: dwieście dwa złote 95/100 groszy).

Cena netto całej nieruchomości o numerze 14/50 – 629 475,00 zł (słownie: sześćset dwadzieścia dziewięć tysięcy czterysta siedemdziesiąt pięć złotych i 00/100 groszy) – cena wywoławcza całej nieruchomości.

**Cena brutto całej nieruchomości** o numerze 14/50 wraz z 23% podatkiem VAT wynosi **774 254,25 zł** (słownie: siedemset siedemdziesiąt cztery tysiące dwieście pięćdziesiąt cztery złote i 25/100 groszy) – cena wywoławcza całej nieruchomości.

Ofertant zobowiązany jest do wpłaty wadium w wysokości **20 000,00 zł** (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych i 00/100 groszy), płatnego na rachunek Górnśląskiej Agencji Przedsiębiorczości i Rozwoju sp. z o.o. w Gliwicach (68 1050 1285 1000 0022 0891 3984) w terminie do **31 października 2014 r. do godz. 9.30**.

Przetarg na zbycie nieruchomości rozpocznie się **31 października 2014 r. o godzinie 10.00** w siedzibie Górnśląskiej Agencji Przedsiębiorczości i Rozwoju sp. z o.o. w Gliwicach przy ul. Wincentego Pola 16.

**Warunkiem udziału w przetargu jest** wykupienie specyfikacji istotnych warunków przetargu, wpłacenie wadium w wyżej podanym terminie oraz **złożenie pisemnej oferty** o treści określonej w SIWP wraz z wymaganymi dokumentami do **31 października 2014 r. do godziny 9.30** w siedzibie organizatora przetargu. Szczegółowe warunki przystąpienia do przetargu, szczegółowy opis nieruchomości oraz informacje o dostępnej infrastrukturze zawarto w specyfikacji istotnych warunków przetargu, którą należy nabyć w siedzibie organizatora przetargu w dni robocze, w godz. 8.00-15.00, od 16 października 2014 r. do 30 października 2014 r.,

**Cena specyfikacji wynosi 200 zł plus 23% podatku VAT** (słownie: dwieście złotych 00/100 groszy plus 23% podatku VAT), płatne na rachunek Górnśląskiej Agencji Przedsiębiorczości i Rozwoju sp. z o.o. w Gliwicach (68 1050 1285 1000 0022 0891 3984).

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny sprzedaży.

W przypadku uchylecia się przez podmiot wyłoniony w drodze przetargu od zawarcia umowy sprzedaży nieruchomości wpłacone wadium ulega przepadkowi na zasadach określonych w specyfikacji istotnych warunków przetargu.

Górnśląska Agencja Przedsiębiorczości i Rozwoju Spółka z o.o. w Gliwicach zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert.



## Powiatowy Urząd Pracy informuje

Oferty  
z 16 października 2014 r.

- **inkasent** – wykształcenie średnie, mile widziane doświadczenie w obsłudze klienta, mile widziane doświadczenie w pracy z pieniędzmi i przy obsłudze systemów kasowych, dyspozycyjność do pracy także w godzinach nocnych i w weekendy, mobilność w zakresie dojazdu do punktu poboru opłat na autostradzie, obsługa systemu do poboru opłat, obsługa klientów w zakresie przyjmowania opłat za przejazd oraz udzielania niezbędnych informacji, sporządzanie stosownych raportów i rozliczeń, równoważny system czasu pracy, miejsce pracy: punkt poboru opłat w Gliwicach Żernicy;

- **kierownik sklepu** – wykształcenie średnie, doświadczenie zawodowe na ww. stanowisku, książeczka sanepidu, znajomość branży spożywczej, zamawianie towaru, nadzór nad pracownikami, dwie zmiany, miejsce pracy: Kleszczów;

- **operator koparki kl. II** – doświadczenie zawodowe na ww. stanowisku min. 2 lata, uprawnienia do obsługi koparki kl. II, prawo jazdy kat. B, umowa-zlecenie, miejsce pracy: Gliwice;

- **opiekunka osób starszych** – wykształcenie pielęgniarskie lub ukończony kurs asystenta/opiekuna osoby starszej, mile widziane doświadczenie zawodowe, umowa-zlecenie, miejsce pracy: Knurów;

- **pracownik restauracji (kasjer, kucharz)** – oferta dla osób z orzeczoną stopniem niepełnosprawności, mile widziane doświadczenie zawodowe, książeczka do celów sanitarno-epidemiologicznych, komunikatywność, kultura osobista, przygotowywanie posiłków, obsługa klienta, zmiana do uzgodnienia, miejsce pracy: Gliwice.

**Osoby zainteresowane, spełniające warunki podane w ofercie, proszone są o kontakt osobisty lub telefoniczny z PUP Gliwice, Plac Inwalidów Wojennych 12, od poniedziałku do piątku w godz. od 8.00 do 14.30, tel. 32/231-18-41**

## e-ADMINISTRACJA - załatw sprawę przez internet



Załatw sprawę urzędową

- 7 dni w tygodniu
- 24h na dobę
- z dowolnego miejsca

Wystarczy jedna wizyta w Urzędzie Miejskim aby założyć konto ePUAP/SEKAP

Więcej na - <https://gliwice.eu/>

katalog usług dostępnych przez internet znajdziesz na: <http://bip.gliwice.eu> -> Wirtualne Biuro Obsługi -> Jak korzystać z e-Administracji



## KOMUNIKATY

### 10 listopada 2014 r. ZARZĄD DRÓG MIEJSKICH w Gliwicach NIECZYNNY

Zgodnie z wyrokiem Trybunału Konstytucyjnego, pracodawcy muszą wyznaczyć dodatkowy dzień wolny za święto przypadające w sobotę. Mając na uwadze powyższy wyrok, dyrekcja Zarządu Dróg Miejskich wyznaczyła 10 listopada 2014 r. dniem wolnym w zamian za święto przypadające w sobotę 1 listopada 2014 r.



Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Rybnicka 47, 44-100 Gliwice,

zawiadamia o ogłoszeniu przetargu otwartego organizowanego wg procedur określonych regulaminem PWiK Gliwice pn.

**Dostawa samochodu DACIA Duster.**

**Termin składania ofert:** 28 października 2014 r. do godz. 9.00  
**Termin otwarcia ofert:** 28 października 2014 r. o godz. 10.00

Pełna treść ogłoszenia dostępna jest na stronie [bip.gliwice.eu](http://bip.gliwice.eu) w dziale Przetargi/Inne przetargi



Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej - Gliwice Sp. z o.o. w Gliwicach, ul. Królewskiej Tamy 135,

zawiadamia o ogłoszeniu przetargów z publikacją ogłoszenia organizowanych wg procedur określonych regulaminem PEC-Gliwice Sp. z o.o. na:

- ▶ **dostawę elementów odźwiżacza typu OZ.**

**Termin składania ofert:** 30 października 2014 r. do godz. 9.30

**Termin otwarcia ofert:** 30 października 2014 r. o godz. 10.00

- ▶ **dostawę farb i lakierów.**

**Termin składania ofert:** 6 listopada 2014 r. do godz. 9.30

**Termin otwarcia ofert:** 6 listopada 2014 r. o godz. 10.00

Szczegóły na [bip.gliwice.eu](http://bip.gliwice.eu) w dziale Przetargi / Inne przetargi oraz na [www.pec.gliwice.pl](http://www.pec.gliwice.pl)



facebook  
miasto.gliwice





**Śląskie Centrum Logistyki S.A.**

w Gliwicach, ul. Portowa 28,


zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego

**na sprzedaż prawa użytkownika wieczystego 8 nieruchomości gruntowych zabudowanych i niezabudowanych powstałych w wyniku podziału działki nr 1671 o pow. 12 5870 ha, położonych w Gliwicach Sośnicy przy ul. Sikorskiego 122, w pobliżu skrzyżowania autostrad A1 i A4.**

Przetarg rozpocznie się 25 listopada 2014 r. o godz. 10.00.

Pełna treść ogłoszenia dostępna jest na stronie [www.scl.com.pl](http://www.scl.com.pl) w zakładce Przetargi

Zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity DzU 102 z 2010 r., poz. 651 z późn. zm.)



**PREZYDENT MIASTA GLIWICE INFORMUJE,**

**że w budynku Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej w Gliwicach przy Placu Inwalidów Wojennych 12 zostały podane do publicznej wiadomości nw. wykazy zawierające nieruchomości przeznaczone do wydzierżawienia i wynajęcia:**

wykazy nieruchomości przeznaczonych do wydzierżawienia:


- nr 523-525 do 5 listopada 2014 r.

wykazy nieruchomości przeznaczonych do wynajęcia (lokale użytkowe):

- nr 506 do 5 listopada 2014 r.

Wykazy ogłasza się w celu umożliwienia zgłoszenia ewentualnych roszczeń do nieruchomości umieszczonych w wykazach

Zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity DzU z 2014, poz. 518 z późn. zm.)



**PREZYDENT MIASTA GLIWICE INFORMUJE,**

**że w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gliwicach, na parterze budynku przy ul. Zwycięstwa 21 zostały podane do publicznej wiadomości wykazy zawierające nieruchomości:**

przeznaczone do wydzierżawienia, stanowiące własność Gminy Gliwice:

- nr 240-244/2014 do 5 listopada 2014 r.
- nr 246-249/2014 do 5 listopada 2014 r.

przeznaczone do zbycia, stanowiące własność Gminy Gliwice:

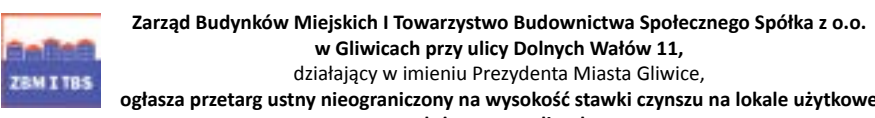
- nr 220-239/2014 do 4 listopada 2014 r.
- nr 250/2014 do 5 listopada 2014 r.

przeznaczone do wydzierżawienia, stanowiące własność Skarbu Państwa:

- nr 15/SP/14 do 5 listopada 2014 r.

Pełna treść wykazów dostępna jest na stronie [bip.gliwice.eu](http://bip.gliwice.eu) w dziale Ogłoszenia i komunikaty urzędowe / Wykazy nieruchomości do wynajęcia, dzierżawy lub zbycia

Złóż wniosek na kartę rabatową. Szczegóły na [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu)

**Zarząd Budynków Miejskich I Towarzystwo Budownictwa Społecznego Spółka z o.o. w Gliwicach przy ulicy Dolnych Wałów 11, działający w imieniu Prezydenta Miasta Gliwice, ogłasza przetarg ustny nieograniczony na wysokość stawki czynszu na lokale użytkowe położone przy ulicach:**

**II PRZETARG**

**1. UL. SOBIESKIEGO 23,** suterena, lokal użytkowy o łącznej powierzchni 39,59 m<sup>2</sup>, składający się z 4 pomieszczeń i wyposażony w instalacje: elektryczną (do wymiany, brak niezależnego zasilania), wodno-kanalizacyjną, WC, ogrzewanie – brak.

**Stan techniczny lokalu:** lokal do remontu

**Cena wywoławcza (netto) za 1 m<sup>2</sup> powierzchni lokalu: 10,00 zł**

**Wadium: 2193,00 zł**

**Minimalne postąpienie (netto) za 1 m<sup>2</sup>: 1,00 zł**

Do wycytowanej stawki będzie doliczony podatek VAT w wysokości 23%. Do lokalu przynależna jest piwnica o powierzchni 25,10 m<sup>2</sup> x 3,00 zł/m<sup>2</sup> = 75,30 zł miesięcznie plus podatek VAT wg aktualnej na dzień zapłaty stawki czynszu.

**2. UL. BIAŁEJ BRAMY 8-10, Bytomska 11-13,** front, parter, lokal użytkowy o łącznej powierzchni 126,10 m<sup>2</sup>, składający się z 5 pomieszczeń i wyposażony w instalacje: elektryczną (do wymiany), wodno-kanalizacyjną, WC w lokalu, ogrzewanie – brak.

**Stan techniczny lokalu:** lokal do remontu

**Cena wywoławcza (netto) za 1 m<sup>2</sup> powierzchni lokalu: 12,00 zł**

**Wadium: 4540,00 zł**

**Minimalne postąpienie (netto) za 1 m<sup>2</sup>: 1,20 zł**

Do wycytowanej stawki będzie doliczony podatek VAT w wysokości 23%. Do lokalu przynależna jest piwnica o powierzchni 11,17 m<sup>2</sup> x 3,00 zł/m<sup>2</sup> = 33,51 zł miesięcznie plus podatek VAT wg aktualnej na dzień zapłaty stawki czynszu.

**3. UL. BIAŁEJ BRAMY 8-10, Bytomska 11-13,** front, I piętro (wejście do kl. schodowej od strony ul. Białej Bramy), lokal użytkowy o łącznej powierzchni 73,09 m<sup>2</sup>, składający się z 4 pomieszczeń i wyposażony w instalacje: elektryczną (do wymiany, brak niezależnego zasilania), wodno-kanalizacyjną, pion gazowy – instalacja wewnętrzna nie występuje, WC w lokalu, ogrzewanie – brak.

**Stan techniczny lokalu:** lokal do remontu

**Cena wywoławcza (netto) za 1 m<sup>2</sup> powierzchni lokalu: 9,00 zł**

**Wadium: 3699,00 zł**

**Minimalne postąpienie (netto) za 1 m<sup>2</sup>: 0,90 zł**

Do wycytowanej stawki będzie doliczony podatek VAT w wysokości 23%.

**4. UL. DUBOIS 8,** oficyna, parter, lokal użytkowy o łącznej powierzchni 137,00 m<sup>2</sup>, składający się z 11 pomieszczeń i wyposażony w instalacje: elektryczną (do wymiany), wodno-kanalizacyjną, WC w lokalu, ogrzewanie – brak.

**Stan techniczny lokalu:** lokal do remontu

**Cena wywoławcza (netto) za 1 m<sup>2</sup> powierzchni lokalu: 9,00 zł**

**Wadium: 3699,00 zł**

**Minimalne postąpienie (netto) za 1 m<sup>2</sup>: 0,90 zł**

Do wycytowanej stawki będzie doliczony podatek VAT w wysokości 23%.

**5. UL. JAGIELLOŃSKA 21,** parter, lokal użytkowy o łącznej powierzchni 67,19 m<sup>2</sup>, składający się z 4 pomieszczeń i wyposażony w instalacje: elektryczną (do wymiany), wodno-kanalizacyjną, pion gazowy – instalacja wewnętrzna nie występuje, WC w lokalu, ogrzewanie – brak.

**Stan techniczny lokalu:** lokal do remontu

**Cena wywoławcza (netto) za 1 m<sup>2</sup> powierzchni lokalu: 9,00 zł**

**Wadium: 1814,00 zł**

**II PRZETARG**

**1. ALEJA W. KORFANTEGO 17,** parter (wejście do lokalu od strony podwórka), lokal użytkowy o łącznej powierzchni 41,14 m<sup>2</sup>, składający się z 4 pomieszczeń i wyposażony w instalacje: elektryczną (do wymiany), wodno-kanalizacyjną, WC – brak, ogrzewanie – brak.

**Stan techniczny lokalu:** lokal do remontu

**Cena wywoławcza (netto) za 1 m<sup>2</sup> powierzchni lokalu: 7,50 zł**

**Wadium: 1000,00 zł**

**Minimalne postąpienie (netto) za 1 m<sup>2</sup>: 0,75 zł**

Do wycytowanej stawki będzie doliczony podatek VAT w wysokości 23%.

**Przyjmowanie dokumentów** wymaganych do przystąpienia do przetargu odbędzie się **14 listopada 2014 r. (piątek) od godz. 9.30 do godz. 10.00** w pokoju 121 – sala narad, I piętro w siedzibie ZBM I TBS Sp. z o.o. w Gliwicach przy ul. Dolnych Wałów 11.

**Przetarg rozpocznie się 14 listopada 2014 r. (piątek) od godz. 10.30** według kolejności adresów lokali podanych w ogłoszeniu w pokoju 121 – sala narad, I piętro w siedzibie ZBM I TBS Sp. z o.o. w Gliwicach przy ul. Dolnych Wałów 11.

**Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest:**

- wpłacenie wadium i przedłożenie dowodu wpłaty – kserokopii wraz z pisemną informacją o numerze konta, na które wadium to będzie mogło zostać zwrócone po rozstrzygnięciu przetargu;
- złożenie oświadczenia o zapoznaniu się z warunkami technicznymi lokalu, treścią regulaminu przetargu, wzorem umowy najmu (załącznik nr 2);
- złożenie oświadczenia o braku zobowiązań wobec miasta Gliwice z tytułu między innymi podatku, najmu, dzierżawy (załącznik nr 3);
- złożenie aktualnego odpisu z właściwego rejestru oraz umowy spółki cywilnej, jeśli taką zawarto, albo złożenie aktualnego zaświadczenia o wpisie do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej prowadzonej przez ministra właściwego do spraw gospodarki wystawionych nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu przetargu;
- osoby fizyczne, które nie prowadzą działalności gospodarczej, składają oświadczenie o nieprowadzeniu działalności gospodarczej.

Ww. dokumenty nie będące oryginałami muszą być potwierdzone za zgodność z oryginałem przez osobę uprawnioną do reprezentowania uczestnika przetargu.

**Udział w przetargu mogą brać** osoby by fizyczne lub prawne, które wpłacą określone w niniejszym ogłoszeniu wadium na konto ZBM I TBS Sp. z o.o. przy ul. Dolnych Wałów 11 – ING Bank Śląski S.A. I Oddział Gliwice nr konta 20 1050 1285 1000 0022 2649 4546.

Z treścią regulaminu przetargu, kartą stanu technicznego, wzorem umowy najmu, deklaracją wekslową można zapoznać się w Dziale Eksploatacji, pok. 109, ZBM I TBS Sp. z o.o., ul. Dolnych Wałów 11, I piętro, w godzinach urzędowania.

Osoba przystępująca do przetargu musi okazać dokument tożsamości oraz oryginał dowodu wpłaty wadium, a osoba przystępująca do przetargu w imieniu uczestnika przetargu, tj. osoby, która dokonała wpłaty wadium, musi okazać dowód tożsamości oraz pełnomocnictwo szczegółowe notarialnie poświadczone upoważniające ją do podejmowania czynności prawnej w imieniu osoby reprezentującej.

Wpłata jednego wadium uprawnia do udziału w przetargu tylko na jeden lokal użytkowy.

**Wpłacone wadium podlega:**

- zaliczeniu na poczet pierwszych należności czynszowych z tytułu zawarcia umowy najmu bez prawa żądania naliczania odsetek od tej kwoty,
- zwrotowi pozostałym uczestnikom, którzy przetargu nie wygrali,
- zwrotowi w przypadku odwołania przetargu lub wycofania lokalu z przetargu,
- przepadkowi, jeżeli uczestnik przetargu, który przetarg wygrał, nie podpisze umowy najmu w terminie 7 dni od daty rozstrzygnięcia przetargu.


Uczestnik przetargu składa do dyspozycji organizatora przetargu weksel in blanco opiewający na wartość 6-miesięcznego czynszu.

Prace remontowe i modernizacyjne związane z przygotowaniem lokalu do użytkowania najemca wykonuje we własnym zakresie i na własny koszt zgodnie z umową najmu.

Na wniosek Prezydenta Miasta, organizator zastrzega sobie prawo odwołania przetargu bądź wycofania lokalu z przetargu bez podania przyczyny.

**Nieruchomości zostaną udostępnione w celu oględzin 5 listopada 2014 r. (środa):**

- ul. Sobieskiego 23, suterena – godz. 8.30 – 8.45
- ul. Białej Bramy 8-10, Bytomska 11-13, parter – godz. 9.50 – 10.10
- ul. Białej Bramy 8-10, Bytomska 11-13, I piętro – godz. 9.50 – 10.10
- ul. Dubois 8, oficyna, parter – godz. 11.50 – 12.05
- ul. Jagiellońska 21, parter – godz. 11.15 – 11.30
- ul. Prym. S. Wyszyńskiego 14A-D, klatka D – godz. 9.00 – 9.30
- ul. W. Korfańtego 17, parter – godz. 10.30 – 10.45



**PREZYDENT MIASTA GLIWICE ZAWIADAMIA**

**11 grudnia 2014 r. o godzinie 10.00** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 21, w sali 146, rozpocznie się II ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż prawa własności niezabudowanej nieruchomości, obejmującej działki nr 25/2 i 26/2, obręb Ligota Zabrska, o łącznej powierzchni 0,1337 ha, położonej w Gliwicach przy zbiegu ul. Górnej i ul. Kujawskiej, stanowiącej własność miasta Gliwice. Przedmiotowe działki zapisane są w KW nr GL1G/00040917/0.

**Cena wywoławcza nieruchomości brutto: 179 800,00 zł**

**Wadium: 18 000,00 zł**

**Minimalne postąpienie: 1800,00 zł**

Cena nieruchomości jest opodatkowana podatkiem VAT zgodnie z ustawą z 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (tekst jedn. DzU z 2011 r., nr 177, poz. 1054 z późn. zm.).

17 września 2014 r. przeprowadzony został I ustny przetarg nieograniczony, który zakończył się wynikiem negatywnym.

**Oznaczenie nieruchomości wg danych z ewidencji gruntów i KW:** działki oznaczone numerami 25/2 i 26/2, obręb Ligota Zabrska, zapisane są w księdze wieczystej nr GL1G/00040917/0.

**Opis nieruchomości**

Sprzedaży podlega prawo własności nieruchomości niezabudowanej, obejmującej działki nr 25/2 i 26/2, obręb Ligota Zabrska, o łącznej powierzchni 0,1337 ha, użytek „Bi” – inne tereny zabudowane. Powierzchnia działki nr 25/2 – 0,1096 ha, działki nr 26/2 – 0,0241 ha.

Działki nr 25/2 i 26/2, obręb Ligota Zabrska, położone są w Gliwicach przy zbiegu ul. Górnej i ul. Kujawskiej, wzdłuż której usytuowane są przystanki komunikacji miejskiej.

Otoczenie nieruchomości stanowią tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej oraz tereny ogrodów i tereny nieużytków. Działki nr 25/2 i 26/2 tworzą kompleks o kształcie w miarę regularnym. Teren działek jest w miarę równy, lekko nachylony w kierunku północnym, ale znacznie wzniesiony, zarówno w stosunku do ul. Górnej, jak i ul. Kujawskiej. Teren działek jest ogrodzony od strony zachodniej ogrodzeniem sąsiednich nieruchomości z siatki na słupkach stalowych i stanowi tereny niezabudowane, niezagospodarowane, z pojedynczymi drzewami owocowymi i iglastymi, porośnięty dziko rosnącą roślinnością.

Media dostępne w pobliżu: sieć wodociągowa, kanalizacyjna, elektryczna i teletechniczna oraz gazowa. Warunki podłączenia poszczególnych mediów należy uzgodnić bezpośrednio z ich dostawcami.

Działki posiadają dostęp do drogi publicznej – ul. Kujawskiej i ul. Górnej. Warunki włączenia

**Przeznaczenie nieruchomości i sposób zagospodarowania**

Zgodnie z ustaleniami obowiązującego od 28 stycznia 2007 r. miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Gliwice dla dzielnicy Ligota Zabrska oraz dzielnicy przemysłowo-składowej, położonej pomiędzy ul. Pszczyńską i ul. Bojkowską (uchwała nr XLVII/1217/2006 Rady Miejskiej w Gliwicach z 26 października 2006 r., Dziennik Urzędowy Woj. Śląskiego nr 153 z 28 grudnia 2006 r., poz. 4886), działki nr 25/2 i 26/2, obręb Ligota Zabrska, położone są na terenie oznaczonym symbolem 22 MN, co oznacza: tereny mieszkalne o niskiej intensywności zabudowy:

**1) przeznaczenie podstawowe:**

a) zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna i wielorodzinna;

**2) przeznaczenie uzupełniające:**

a) działalność usługowa i usługi nieuciążliwe – z wykluczeniem lokalizacji nowych hurtowni, usług produkcyjnych i warsztatów, które powodują znaczące zwiększenie ruchu samochodowego, b) zabudowa gospodarstwa (garaże, budynki pomocnicze z wyjątkiem inwentarskich), c) uzbrojenie działki oraz dojazd, d) zieleń i ogrody przydomowe.

**Wadium**

Wadium w wysokości **18 000 zł** należy wnieść w formie pieniężnej na konto bankowe Urzędu Miejskiego w Gliwicach – ING Bank Śląski S.A. nr 42 1050 1230 1000 0022 7701 5257 z tytułem przelewu „Przetarg, dz. nr 25/2 i 26/2, obręb Ligota Zabrska”. Wadium winno być uznane na rachunku gminy najpóźniej **5 grudnia 2014 r.**

Pełna treść ogłoszenia dostępna jest na stronie [bip.gliwice.eu](http://bip.gliwice.eu) w dziale Ogłoszenia i komunikaty urzędowe / Sprzedaż nieruchomości i przetargi na wysokość czynszu



**Zarząd Budynków Miejskich I Towarzystwo Budownictwa Społecznego, 44-100 Gliwice, ul. Warszawska 35b,**

zawiadamia o ogłoszeniu przetargu ustnego nieograniczonego na wysokość stawki czynszu za najem lokali użytkowych położonych przy ulicach:

- Jana Pawła II 14, pow. 59,04 m<sup>2</sup>**
- Termin przetargu:** 6 listopada 2014 r., godz. 10.00
- Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości **2700,00 zł.**
- Świętojańskiej 29, pow. 33,06 m<sup>2</sup>**
- Termin przetargu:** 6 listopada 2014 r., godz. 11.00
- Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości **1000,00 zł.**
- Świętojańskiej 31, pow. 22,08 m<sup>2</sup>**
- Termin przetargu:** 6 listopada 2014 r., godz. 12.00
- Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości **1000,00 zł.**

**Dokumenty do przetargu można odebrać w siedzibie zamawiającego, pok. 108. Szczegóły na stronie [www.tbs2.pl](http://www.tbs2.pl)**

NIERUCHOMOŚCI

Przetargi ogłoszone przez Prezydenta Miasta Gliwice, których organizatorem jest Wydział Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Gliwicach

NIERUCHOMOŚCI NA SPRZEDAŻ

I ustny przetarg ograniczony na sprzedaż prawa własności nieruchomości stanowiącej własność miasta Gliwice przy ul. Rapackiego/ul. Ligocka, działka nr 688/1, obr. Szobiszowice, z KW nr GL1G/00019404/5, pow. 0,0166 ha.

Termin przetargu: 10 listopada 2014 r., godz. 11.00  
Cena wywoławcza nieruchomości brutto: 33 000 zł

Miejsce przetargu: Urząd Miejski w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, sala nr 254  
Wadium: 330,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 6 listopada 2014 r.

I ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż prawa własności nieruchomości niezabudowanej, położonej w Gliwicach przy ul. Pszczyńskiej, obejmującej działki nr 152 i 153, obręb Trynek, o łącznej powierzchni 0,3106 ha, dla której prowadzona jest księga wieczysta nr GL1G/00035568/0.

Termin przetargu: 13 listopada 2014 r., godz. 10.00  
Miejsce przetargu: Urząd Miejski w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, sala 254  
Cena wywoławcza nieruchomości brutto: 836 000,00 zł  
Wadium: 83 600,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 7 listopada 2014 r.

I ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż prawa własności nieruchomości zabudowanej, położonej w Gliwicach przy ul. Pszczyńskiej 64, obejmującej działkę nr 151, obręb Trynek, o powierzchni 0,1934 ha, dla której prowadzona jest księga wieczysta nr GL1G/00114135/4.

Termin przetargu: 13 listopada 2014 r., godz. 11.00

Miejsce przetargu: Urząd Miejski w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, sala 254  
Cena wywoławcza nieruchomości brutto: 860 000,00 zł  
Wadium: 86 000,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 7 listopada 2014 r.

III ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż prawa własności niezabudowanej nieruchomości stanowiącej własność miasta Gliwice przy ul. Knurowskiej, działka nr 263/2, obr. Bojków, z KW nr GL1G/00036903/8, pow. 0,0772 ha.

Termin przetargu: 14 listopada 2014 r., godz. 10.00  
Cena wywoławcza nieruchomości brutto: 88 000 zł  
Miejsce przetargu: Urząd Miejski w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, sala nr 254  
Wadium: 8800,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 7 listopada 2014 r.

I ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż prawa własności nieruchomości położonej przy ul. Tarnogórskiej 149 i 151, działka nr 1501, obr. Szobiszowice, KW GL1G/00027004/0, w tym 3 wydodrębniowane lokale mieszkalne: KW GL1G/00059335/2, GL1G/00059336/9, GL1G/00059334/5; działka nr 1502, obr. Szobiszowice, KW GL1G/00028923/5. Nieruchomość przeznaczona na usługi różne, w tym komercyjne.

Termin przetargu: 19 listopada 2014 r., godz. 11.00  
Cena wywoławcza nieruchomości brutto: 1 200 000,00 zł  
Miejsce przetargu: Urząd Miejski w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, sala nr 254  
Wadium: 120 000,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 14 listopada 2014 r.

Pełna treść ogłoszeń dostępna jest na [bip.gliwice.eu](http://bip.gliwice.eu) w dziale Ogłoszenia i komunikaty urzędowe / Sprzedaż nieruchomości i przetargi na wysokość czynszu



LOKALE BIUROWE DO WYNAJĘCIA

Zarząd Budynków Miejskich i Towarzystwo Budownictwa Społecznego Sp. z o.o. w Gliwicach oferuje do wynajęcia:

• lokale biurowe w centrum miasta przy ulicy Zwycięstwa 13 (od 1 listopada 2014 r.)

Lokale zlokalizowane są w budynku przy ul. Zwycięstwa 13, na III i IV piętrze, w obrębie Stare Miasto, działka nr 633 opisana w KW nr GL1G/00015690/8, położonym w samym centrum miasta w pobliżu Rynku.

Powierzchnia użytkowa lokali: III piętro – 539,63 m<sup>2</sup>, IV piętro – 110,21 m<sup>2</sup>.  
Niniejsza oferta kierowana jest do firm i instytucji zainteresowanych wynajęciem powierzchni powyżej 70 m<sup>2</sup>. Wielkość powierzchni do uzgodnienia.

Budynek wzniesiony w stylu secesyjnym w roku 1907, składa się z części frontowej i oficyny, czteroopłokondygnacyjny, całkowicie podpiwniczony, o konstrukcji tradycyjnej – mурowanej z cegły pełnej. Mury ścian nośnych i działowych wykonane z cegły ceramicznej pełnej.

• lokal biurowy w centrum miasta przy ulicy Dolnych Wałów 11 (od 1 stycznia 2015 r.)

Lokal zlokalizowany jest na parterze budynku przy ul. Dolnych Wałów 11, w obrębie Stare Miasto, działka nr 679, opisana w KW nr GL1G/00031675/5, położonego w samym centrum miasta, tuż przy jego głównej arterii prowadzącej od dworca kolejowego do Rynku.

Budynek w kształcie litery L (budynek główny i oficyna), pięciokondygnacyjny (w tym poddasze użytkowe), całkowicie podpiwniczony, w zabudowie zwartej. Wykonany w technologii tradycyjnej. Ściany mурowane z cegły, strop nad piwnicą ceglany, pozostałe stropy drewniane, dach konstrukcji drewnianej, kryty dachówką. Jest to typowy budynek biurowy. Stan techniczny dobry. Budynek powstał w latach 30. XX wieku. Reprezentuje styl modernistyczny. Na pozostałych kondygnacjach mieści się siedziba naszej firmy.

Urządzenia infrastruktury technicznej: woda, energia elektryczna, kanalizacja sanitarna i deszczowa oraz centralne ogrzewanie – sieciowe.

Dach jednospadowy w części frontowej kryty dachówką oraz półmansardowy w części oficyny o konstrukcji drewnianej kryty papą. Zachowana pierwotna stolarka okienna i drzwiowa drewniana nietypowa.

Budynek wyposażony jest w instalacje: centralne ogrzewanie (sieciowe), wod.-kan., instalację elektryczną, teletechniczną.  
Budynek posiada dobry dojazd, bez utrudnień komunikacyjnych od ulicy Dolnych Wałów.  
Położenie nieruchomości w terenie o jednorodnym przeznaczeniu komercyjnym, z bardzo dobrym dostępem do komunikacji miejskiej, obiektów użyteczności publicznej i handlowych.

Czynsz najmu (bez opłat za media i podatku od nieruchomości) ustalony został na poziomie 25,00 zł/m<sup>2</sup> netto + VAT. Możliwość negocjacji.

Nieruchomość wyposażona w instalacje: komputerową, wentylacyjną, przeciwpożarową oraz alarmową.

Niniejsza oferta kierowana jest do firm i instytucji zainteresowanych wynajęciem parteru o powierzchni 540,78 m<sup>2</sup> z możliwością wynajęcia piwnic o powierzchni 391,69 m<sup>2</sup>.

Lokal wykonany i wykończony w nowoczesnej technologii. Budynek posiada dobry dojazd, bez utrudnień komunikacyjnych od ulicy Dolnych Wałów 11.

Położenie nieruchomości w terenie o jednorodnym przeznaczeniu komercyjnym, z bardzo dobrym dostępem do komunikacji miejskiej, obiektów użyteczności publicznej i handlowych.

Czynsz najmu (bez opłat za media i podatku od nieruchomości) ustalony został na poziomie 35,00 zł/m<sup>2</sup> netto + VAT. Możliwość negocjacji.

Przetargi ogłoszone przez Prezydenta Miasta Gliwice, których organizatorem jest Zakład Gospodarki Mieszkaniowej

LOKALE NA SPRZEDAŻ

MIESZKALNE

► UL. ZABRSKA 22, lokal nr 7, III piętro (poddasze), pow. 95,87 m<sup>2</sup> + piwnica 24,62 m<sup>2</sup>, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, garderoba, przedpokój

Termin przetargu: 13 listopada 2014 r., godz. 10.00  
Cena wywoławcza nieruchomości: 113 700,00 zł  
Termin oględzin: 27 października 2014 r. od godz. 15.00 do 15.15  
Wadium: 5700,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 7 listopada 2014 r.

► UL. ZABRSKA 22, lokal nr 2, I piętro, pow. 120,46 m<sup>2</sup> + piwnica 23,10 m<sup>2</sup>, 4 pokoje, kuchnia, przedpokój, łazienka i WC do legalizacji

Termin przetargu: 13 listopada 2014 r., godz. 10.30  
Cena wywoławcza nieruchomości: 175 800,00 zł  
Termin oględzin: 27 października 2014 r. od godz. 15.00 do 15.15  
Wadium: 8800,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 7 listopada 2014 r.

► UL. JESIONOWA 1, lokal nr 2, parter, pow. 61,94 m<sup>2</sup>, 2 pokoje, kuchnia, łazienka z WC, przedpokój, spiżarka

Termin przetargu: 13 listopada 2014 r., godz. 11.00  
Cena wywoławcza nieruchomości: 98 700,00 zł  
Termin oględzin: 27 października 2014 r. od godz. 13.50 do 14.05  
Wadium: 5000,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 7 listopada 2014 r.

► UL. JAGIELLOŃSKA 27a, lokal nr 5, II piętro, pow. 108,23 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój, spiżarka

Termin przetargu: 13 listopada 2014 r., godz. 13.00  
Cena wywoławcza nieruchomości: 162 200,00 zł  
Termin oględzin: 27 października 2014 r. od godz. 14.40 do 14.50  
Wadium: 8200 zł  
Termin wpłaty wadium: 7 listopada 2014 r.

► UL. PIWNA 4, lokal nr 12, III piętro, pow. 74,63 m<sup>2</sup> + piwnica 6,42 m<sup>2</sup>, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, spiżarka, przedpokój

Termin przetargu: 13 listopada 2014 r., godz. 11.30  
Cena wywoławcza nieruchomości: 28 000,00 zł  
Termin oględzin: 29 października 2014 r. od godz. 14.40 do 14.50  
Wadium: 1400,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 7 listopada 2014 r.

► UL. NADRZECZNA, garaż nr 4, pow. 15,73 m<sup>2</sup>

Termin przetargu: 13 listopada 2014 r., godz. 12.00  
Cena wywoławcza nieruchomości: 9400,00 zł  
Termin oględzin: 29 października 2014 r. od godz. 15.00 do 15.15  
Wadium: 500,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 7 listopada 2014 r.

► UL. NADRZECZNA, garaż nr 1, pow. 15,73 m<sup>2</sup>

Termin przetargu: 13 listopada 2014 r., godz. 12.30  
Cena wywoławcza nieruchomości: 6000,00 zł

Termin przetargu: 13 listopada 2014 r., godz. 13.30  
Cena wywoławcza nieruchomości: 103 200,00 zł  
Termin oględzin: 28 października 2014 r. od godz. 10.30 do 10.45  
Wadium: 5200 zł  
Termin wpłaty wadium: 7 listopada 2014 r.

► UL. PAULIŃSKA 1, lokal nr 1, parter, pow. 83,12 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, kuchnia, WC, pomieszczenie gospodarcze, 2 przedpokoje

Termin przetargu: 13 listopada 2014 r., godz. 14.00  
Cena wywoławcza nieruchomości: 93 800,00 zł  
Termin oględzin: 27 października 2014 r. od godz. 14.20 do 14.30  
Wadium: 4700 zł  
Termin wpłaty wadium: 7 listopada 2014 r.

► UL. WIECZORKA 18-20, lokal nr 2a, II piętro, pow. 56,75 m<sup>2</sup>, 1 pokój, kuchnia, przedpokój, łazienka z WC

Termin przetargu: 20 listopada 2014 r., godz. 10.00  
Cena wywoławcza nieruchomości: 82 600,00 zł  
Termin oględzin: 5 listopada 2014 r. od godz. 12.30 do 12.40  
Wadium: 4200,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 14 listopada 2014 r.

► UL. DASZYŃSKIEGO 27, lokal nr 5, II piętro, pow. 98,34 m<sup>2</sup>, 4 pokoje, kuchnia, łazienka z WC, przedpokój

Termin przetargu: 20 listopada 2014 r., godz. 10.30  
Cena wywoławcza nieruchomości: 204 400,00 zł  
Termin oględzin: 5 listopada 2014 r. od godz. 12.00 do 12.15  
Wadium: 10 300,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 14 listopada 2014 r.

► UL. KOCHANOWSKIEGO 11, lokal nr 4, I piętro, pow. 26,45 m<sup>2</sup> + WC 1,14 m<sup>2</sup>, kuchnia, pokój

Termin przetargu: 20 listopada 2014 r., godz. 11.00  
Cena wywoławcza nieruchomości: 48 100,00 zł  
Termin oględzin: 7 listopada 2014 r. od godz. 13.30 do 13.45

UŻYTKOWE

► UL. JANA ŚLIWKI 50, lokal nr I, parter, pow. 16,52 m<sup>2</sup>, 1 pomieszczenie

Termin przetargu: 13 listopada 2014 r., godz. 11.30  
Cena wywoławcza nieruchomości: 28 000,00 zł  
Termin oględzin: 29 października 2014 r. od godz. 14.40 do 14.50  
Wadium: 1400,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 7 listopada 2014 r.

► UL. NADRZECZNA, garaż nr 4, pow. 15,73 m<sup>2</sup>

Termin przetargu: 13 listopada 2014 r., godz. 12.00  
Cena wywoławcza nieruchomości: 9400,00 zł  
Termin oględzin: 29 października 2014 r. od godz. 15.00 do 15.15  
Wadium: 500,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 7 listopada 2014 r.

► UL. NADRZECZNA, garaż nr 1, pow. 15,73 m<sup>2</sup>

Termin przetargu: 13 listopada 2014 r., godz. 12.30  
Cena wywoławcza nieruchomości: 6000,00 zł

Termin oględzin: 29 października 2014 r. od godz. 15.00 do 15.15  
Wadium: 30000 zł  
Termin wpłaty wadium: 7 listopada 2014 r.

► UL. CZĘSTOCHOWSKA 9, lokal nr I, parter, pow. 11,87 m<sup>2</sup>, 1 pomieszczenie

Termin przetargu: 13 listopada 2014 r., godz. 14.30  
Cena wywoławcza nieruchomości: 27 600,00 zł  
Termin oględzin: 28 października 2014 r. od godz. 10.00 do 10.10  
Wadium: 1400 zł  
Termin wpłaty wadium: 7 listopada 2014 r.

► UL. ZWYCIĘSTWA 5, lokal nr IV, parter, piwnica, półpiętro, pow. 321,10 m<sup>2</sup>, 7 pomieszczeń i 2 korytarze na poziomie piwnicy, 4 pomieszczenia i korytarz na parterze, 4 pomieszczenia, korytarz i WC na półpiętrze

Termin przetargu: 15 stycznia 2015 r., godz. 12.00  
Cena wywoławcza nieruchomości: 2 194 700,00 zł  
Termin oględzin: 7 listopada 2014 r. od godz. 12.00 do 12.20,

Wadium: 2500,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 14 listopada 2014 r.

► UL. GÓRNYCH WAŁÓW 18, lokal nr 3, II piętro, pow. 135,74 m<sup>2</sup>, 5 pokoi, kuchnia, łazienka z WC, 2 przedpokoje, spiżarka

Termin przetargu: 20 listopada 2014 r., godz. 11.30  
Cena wywoławcza nieruchomości: 259 800,00 zł  
Termin oględzin: 12 listopada 2014 r. od godz. 12.00 do 12.15  
Wadium: 13 000,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 14 listopada 2014 r.

► UL. KOŚCIUSZKI 18, lokal nr 6a, II piętro, pow. 44,62 m<sup>2</sup>, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój

Termin przetargu: 20 listopada 2014 r., godz. 12.30  
Cena wywoławcza nieruchomości: 98 700,00 zł  
Termin oględzin: 4 listopada 2014 r. od godz. 10.00 do 10.15  
Wadium: 5000,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 14 listopada 2014 r.

► UL. ASNYKA 9, lokal nr 5, I piętro, pow. 27,90 m<sup>2</sup> + piwnica 0,82 m<sup>2</sup>, 1 pokój, kuchnia, łazienka z WC, przedpokój

Termin przetargu: 20 listopada 2014 r., godz. 13.30  
Cena wywoławcza nieruchomości: 66 300,00 zł  
Termin oględzin: 7 listopada 2014 r. od godz. 12.30 do 12.45  
Wadium: 3400,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 14 listopada 2014 r.

► UL. PERKOZA 15, lokal nr 21, IV piętro, pow. 41,10 m<sup>2</sup>, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój

Termin przetargu: 20 listopada 2014 r., godz. 14.00  
Cena wywoławcza nieruchomości: 102 900,00 zł  
Termin oględzin: 7 listopada 2014 r. od godz. 13.00 do 13.15  
Wadium: 5200,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 14 listopada 2014 r.

► UL. PSZCZYŃSKA 3, lokal nr I, I piętro, pow. 13,17 m<sup>2</sup>, 1 pomieszczenie

Termin przetargu: 20 listopada 2014 r., godz. 12.00  
Cena wywoławcza nieruchomości: 18 700,00 zł  
Termin oględzin: 3 listopada 2014 r. od godz. 12.00 do 12.10  
Wadium: 1000,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 14 listopada 2014 r.

► UL. PSZCZYŃSKA 3, lokal nr I, I piętro, pow. 13,17 m<sup>2</sup>, 1 pomieszczenie

Termin przetargu: 20 listopada 2014 r., godz. 12.00  
Cena wywoławcza nieruchomości: 18 700,00 zł  
Termin oględzin: 3 listopada 2014 r. od godz. 12.00 do 12.10  
Wadium: 1000,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 14 listopada 2014 r.

► UL. KOŚCIUSZKI 26, lokal nr I, parter, pow. 54,18 m<sup>2</sup> + piwnica 15,29 m<sup>2</sup>, 2 pomieszczenia, pomieszczenie sanitarne, korytarz

Termin przetargu: 20 listopada 2014 r., godz. 13.00  
Cena wywoławcza nieruchomości: 230 500,00 zł  
Termin oględzin: 4 listopada 2014 r. od godz. 10.25 do 10.45  
Wadium: 11 600,00 zł  
Termin wpłaty wadium: 14 listopada 2014 r.

Pełna treść ogłoszeń dostępna jest na [bip.gliwice.eu](http://bip.gliwice.eu) w dziale Ogłoszenia i komunikaty urzędowe / Sprzedaż nieruchomości i przetargi na wysokość czynszu. Szczegółowe informacje na temat lokali dostępne są na [www.zgm-gliwice.pl](http://www.zgm-gliwice.pl) oraz pod nr tel. 32/338-39-53, 32/338-39-69

# FESTIWAL MORZA „NAD KANAŁEM”

W najbliższy weekend szykuje się piąta edycja Festiwalu Morza „Nad Kanałem”. – *Pełnią mocy zabrzmia zespoły mające w repertuarze tradycyjne pieśni mórz i dawnych pokładów* – przekonują organizatorzy ze Stowarzyszenia GTW, Fundacji FOLK24 i zespołu Sąsiedzi.

Festiwal zainauguruje 24 października o godz. 19.00 żeglarski „All hands” na Rynku, czyli wspólne śpiewanie szant i pieśni morza. Zaraz potem w Stacji Artystycznej RYNEK (Rynek 4-5) odbędzie się projekcja filmu „Optimista”. Piątkowy wieczór zwieńczy koncert folkowy. W klubie 4Art (ul. Wieczorka 32) zagra zespół muzyki celtyckiej Duan. Początek – godz. 21.00.

Główna impreza przeglądu odbędzie się 25 października w Centrum Kultury Studenckiej MROWISKO (ul. Pszczyńska 85). O godzinie 17.30 na scenie pojawią się „szantymeni” z Wielkiej Brytanii – Jim Mageean i The Young’Uns. Wystąpią także rodzimi artyści: Marek Szurawski i Ryszard



fot. materiały prasowe organizatorów

Muzaj – członkowie legendarnych Starych Dzwonów oraz Jerzy Ozaist – przedstawiciel grupy Cztery Refy i lider North Wind. Młodsze pokolenie artystów reprezentować będą Banana Boat i gliwicka żeńska grupa Wbrew Pozorom. Zagra też zespół Sąsiedzi. – *Wieczór tradycyjnie zakończy wspólne śpiewanie i muzykowanie w festiwalowej tawernie, którą będzie klub „Spirala”* – zapowiadają organizatorzy.

Na ostatni dzień festiwalu (26 października) zaplanowano koncert dla dzieci w MROWISKU. W niedzielny

poranek zagra zespół Flash Creep. Początek – godz. 10.30. O rejsach wokół Przylądka Horn i Ameryki Południowej w Stacji Artystycznej RYNEK opowie Tomasz Szewczyk (godz. 16.00). Festiwal zwieńczy koncert współczesnej piosenki żeglarskiej w wykonaniu Flach Creep oraz Henryka „Szkota” Czekający ze Szkocką Trupą. Finał w SAR rozpocznie się o godzinie 17.30. ■

[WWW.NADKANALEM.PL](http://WWW.NADKANALEM.PL)

# TOUCH OF IRELAND – THE STORM...



fot. materiały prasowe organizatorów

...to barwne widowisko muzyczno-taneczne przygotowane przez zespół Carrantuohill oraz najlepszych specjalistów od tańca irlandzkiego. Będzie je można zobaczyć 28 października w Gliwickim Teatrze Muzycznym przy Nowym Świecie. Początek – godz. 19.00.

Premiera widowiska odbyła się w 2006 r. w GTM i została owacyjnie przyjęta przez publiczność. Od tego momentu „Touch of Ireland” stał się dopracowanym w najdrobniejszych szczegółach projektem artystycznym prezentowanym na scenach teatrów polskich oraz na europejskich festiwalach. „Touch of Ireland – The Storm” to już kolejna, rozbudowana wersja pierwotnego programu ze świeżymi układami choreograficz-

nymi, premierowymi kompozycjami muzycznymi oraz nowymi strojami. Swoje taneczne popisy zaprezentuje zespół Treblers – Mistrzowie Europy oraz finaliści Mistrzostw Świata w tej dyscyplinie, którzy stale rozwijają swoje umiejętności pod nadzorem najlepszych światowych nauczycieli tańca irlandzkiego. Zagra grupa Carrantuohill, która wykonuje zarówno tradycyjną muzykę celtycką rodem z Irlandii i Szkocji, jak i własne

opracowania aranżacyjne oparte na „celtyckich korzeniach” przy użyciu oryginalnego, bardzo stylowego instrumentarium (m.in. uilleann pipes, bouzuki, cittern, bodhran, tin whistles).

(bom)

[WWW.TEATR.GLIWICE.PL](http://WWW.TEATR.GLIWICE.PL)

# CO? GDZIE? KIEDY?

## 23 PAŹDZIERNIKA (CZWARTEK)

- ☐ **godz. 18.00:** „Czwartki z zasadami” – spotkanie z gramami w Stacji Artystycznej RYNEK (Rynek 4-5)
- ☐ **godz. 20.00:** Koncert Jazz Bar Trio w Śląskim Jazz Clubie (Plac Inwalidów Wojennych 1)

## 24 PAŹDZIERNIKA (PIĄTEK)

- ☐ **godz. 17.00:** Pokaz perkusyjnej orkiestry marszowej studentów Uniwersytetu Północnego Teksasu w Stanach Zjednoczonych w Centrum Kultury Studenckiej MROWISKO (ul. Pszczyńska 85) w ramach XXIII Międzynarodowego Festiwalu Perkusyjnego DRUM FEST
- ☐ **godz. 18.00:** Otwarcie wystawy zdjęć Rafała Placka „Portrety reżyserów 39. Festiwalu Filmowego w Gdyni” w Galerii ART-STUDIO (ul. Kacznicek 26)
- ☐ **godz. 19.00:** Koncert zespołu Poparzeni Kawą Trzy w Rocka Music Clubie (Rynek 18) w ramach projektu „Alternative Night”

## 25 PAŹDZIERNIKA (SOBOTA)

- ☐ **godz. 10.00:** Finał X Miejskiego Konkursu Książki Mówionej w Filii nr 5 Miejskiej Biblioteki Publicznej (ul. Perkoza 12)
- ☐ **godz. 16.00:** „Władysław Łokietek i zjednoczenie Polski” – wykład w ramach cyklu „Komplety Historyczne” w Willi Caro (ul. Dolnych Wałów 8a) wygłosi prof. dr hab. Jerzy Sperka z Instytutu Historii Uniwersytetu Śląskiego
- ☐ **godz. 18.00:** „Anna Karenina” – dramat muzyczny w Gliwickim Teatrze Muzycznym (ul. Nowy Świat 55/57)

## 26 PAŹDZIERNIKA (NIEDZIELA)

- ☐ **godz. 12.00:** „Między niebem a piekłem” – XCI Krakowski Salon Poezji w Gliwickim Teatrze Muzycznym (ul. Nowy Świat 55/57)
- ☐ **godz. 14.00:** 12. Osiedlowa Giełda Zabawek Używanych w Sośnicy w pływalni „Neptun” przy ul. Dzionkarzy
- ☐ **godz. 17.00:** „Anna Karenina” – dramat muzyczny w Gliwickim Teatrze Muzycznym (ul. Nowy Świat 55/57)
- ☐ **godz. 17.00:** „Zivot sv. Jana z Nepomuka” – spektakl Teatru Magazyn MDK w Centrum Sportowo-Kulturalnym „Łabędź” (ul. Partyzantów 25) w ramach cyklu „Łabędzkie Prezentacje Teatralne”

## 27 PAŹDZIERNIKA (PONIEDZIAŁEK)

- ☐ **godz. 16.00:** Spotkania ręcznego dziewiarstwa artystycznego w Stacji Artystycznej RYNEK (Rynek 4-5)
- ☐ **godz. 17.00:** Warsztaty literackie w Centrum Organizacji Kulturalnych (ul. Studzienna 6); prowadzenie Krzysztof Siwczyk
- ☐ **godz. 18.00:** „Ale CZAD!” – czyli podróże Grupy MoCarta” – występ kabaretu w Gliwickim Teatrze Muzycznym (ul. Nowy Świat 55/57)
- ☐ **godz. 19.30:** Czytanie performatywne wybranych fragmentów twórczości Michała Wrońskiego w ramach jubileuszu 50-lecia debiutu literackiego w Stacji Artystycznej RYNEK (Rynek 4-5)

## 28 PAŹDZIERNIKA (WTOREK)

- ☐ **godz. 16.00:** „Podwieczorek przy gramofonie” – spotkanie muzyczno-sentymentalne dla seniorów w Stacji Artystycznej RYNEK (Rynek 4-5)
- ☐ **godz. 17.00:** „Jadzia”, „Znachor” – wykład i pokazy filmów w ramach Akademii Polskiego Filmu w Kinie AMOK (ul. Dolnych Wałów 3)

## 29 PAŹDZIERNIKA (ŚRODA)

- ☐ **godz. 18.00:** Kursy ALFA dla młodzieży w Stacji Artystycznej RYNEK (Rynek 4-5). Wstęp wolny.